

HEINSIUS'S VNVS MEVS AND OXONIENSIS (OR BALLIOLENSIS)*

PERE FÀBREGAS SALIS
Universitat de Barcelona
Facultat de Filologia i Comunicació
pfabregasuni@gmail.com
<http://orcid.org/0000-0003-4556-4195>

SUMMARY

In the first part, this paper tries to identify MSS quoted by Heinsius as “unus meus” in his 1659 edition of Ovid's *Metamorphoses*. In the second part, the MS quoted as “Oxoniensis” or “Balliolensis” is identified as the long-lost Oxoniensis Balliol College 142 (=O18).

RESUMEN

En la primera parte, este artículo trata de identificar los manuscritos citados por Heinsius como “unus meus” en su edición de las *Metamorfosis* de Ovidio de 1659. En la segunda, el manuscrito citado como “Oxoniensis” o “Balliolensis” es identificado con el perdido Oxoniensis Balliol College 142 (=O18).

KEYWORDS

Nicolaus Heinsius; *Vnus meus*; *Oxonien-sis*; *Balliolensis*; Ovid; *Metamorphoses*

PALABRAS CLAVE

Nicolaus Heinsius; *Vnus meus*; *Oxonien-sis*; *Balliolensis*; Ovidio; *Metamorfosis*

* This paper is based upon a preliminary draft by Dr. José Antonio Bellido. I thank the anonymous referees for their valuable suggestions. I am also grateful to Mr. Kurt Heydeck of the Staatsbibliothek zu Berlin for providing me with images of the notes on 11.181, 723, 12.598, as well as f. 10r, in b2, Berolinensis Diez. 4^o 1072, and to Dr. Matthew Holford of the Bodleian Library for images of the readings at 9.294 and 11.554 in o2, Oxoniensis Bodl. Auct. 2 R VI 25.

Fecha de recepción: 07/07/2019

Fecha de aceptación y versión definitiva: 14/09/2019

While preparing his edition of Ovid, Nicolaus Heinsius collated a massive number of MSS.¹ But it is well known that he usually referred to them by relatively vague terms such as “primus Vaticanus”, “unus Palatinus” or “unus ex melioribus”. Major progress has been made in the identification of Heinsius’s MSS,² but there is still some work to be done.

1. “VNVS MEVS”

In the first half of this paper, I will try to identify the specific MSS of the *Metamorphoses* Heinsius referred to as “unus meus” or “unus ex meis”, i.e. MSS that at some point were in his possession.³ Some of them have been identified without a shadow of doubt by Reeve,⁴ except O4:⁵

¹ M.D. Reeve (“Heinsius’s Manuscripts of Ovid: A Supplement”, *RhM* 119, 1976, 65–78, 76 n. 20) estimated that Heinsius collated about 97 MSS for the *Metamorphoses* alone.

² The task began with D.A. Slater (“Some Codices Vossiani and the Metamorphosis of Ovid”, *CR* 29, 1915, 174–8; *Towards a Text of the Metamorphosis of Ovid*, Oxford 1927). It has continued with the contributions of E.H. Alton (“The *Zulichemianus*, *Mazarinianus*, and other MSS of the *Fasti* of Ovid”, *Hermathena* 44, 1926, 101–18), F. Munari (“Codici Heinsiani degli Amores”, *SIFC* 1950, 161–5; “Codici inglesi delle *Metamorfosi*”, *Philologus* 100, 1956, 312–15; “Manoscritti Ovidiani di N. Heinsius”, *SIFC* 29, 1957, 98–114 & 265; “Identificazioni di codici Heinsiani delle *Metamorfosi*”, in N.I. Herescu (ed.), *Ovidiana*, Paris 1958, 347–9), F.W. Lenz (“Die Wiedergewinnung der von Heinsius benutzten Ovidhandschriften in den letzten fünfzig Jahren”, *Eranos* 53, 1953, 66–88; “Eine übersehene Ovidhandschrift des Nicolaus Heinsius”, *Eranos* 55, 1957, 60–1; “Die Wiedergewinnung der von Heinsius benutzten Ovidhandschriften II”, *Eranos* 61, 1963, 98–120), E. Hulshoff Pol (“Heinsius et Ovide”, *Eranos* 53, 1955, 78–80), D.E.W. Wormell (“The identification of the manuscripts of Ovid’s *Fasti* known to Heinsius”, *Hermathena* 93, 1959, 38–62), H. Boese (“Zu den Ovidkollationen des N. Heinsius”, *Philologus* 106, 1962, 154–73), M.D. Reeve (“Heinsius’s manuscripts of Ovid”, *RhM* 117, 1974, 133–66; “Heinsius’s Manuscripts” [1976]), W.S. Anderson (“Identification of another Heinsian Manuscript”, *CQ* 26, 1976, 113–14) and L. Rivero García (“N. Heinsius’ *fragmentum Caesenas* of Ovid’s *Metamorphoses* Rediscovered”, *CQ* 66, 2016, 384–94). The documents prepared by Dr. Bellido available at the website mentioned in n. 5 are very useful.

³ That “unus meus” does not mean “one MS collated by me”, but “one MS owned by me”, is shown by expressions such as “unus ex meis Mediolani emptus” and confirmed on the strength of readings (see below). Cf. also, e.g., Lenz, “Die Wiedergewinnung I”, 76; “Die Wiedergewinnung II”, 105, 115 (s.v. “Heinsianus”).

⁴ Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974).

⁵ For Ovid’s MSS I use the sigla available at <http://www.uhu.es/proyctovidio/ing/index.html> (a version of the website is stored for long-term preservation by the Bayerische Staatsbibliothek: <https://opacplus.bsb-muenchen.de/search?oclcno=973043726&db=100&Vie w=default>). Additionally, I use the following sigla for Heinsius’s *libri impressi cum notis manuscriptis*: b = Berolinensis Diez. 4º 1069; b2 = Berolinensis Diez. 4º 1072; b3 = Berolinensis Diez. 4º 1075; b4 = Berolinensis Diez. 8º 2541; b5 = Berolinensis Diez. 8º 2571; b6 = Berolinensis Diez. B Sant. 148e; b7 = Berolinensis Diez. B Sant. 148d; b8 = Berolinensis Diez. 2647–2649; b9 = Berolinensis Diez. 2671; o = Oxoniensis Bodl. Auct. 2 R VI 23; o2 = Oxoniensis Bodl. Auct. 2 R VI 25; o3 = Oxoniensis Bodl. Auct. S V 5; o4 = Oxoniensis Bodl. Auct. S V 8; o5 = Oxoniensis Bodl. Auct. S V 11. On the text of book 3, the reader should also consult A. Suárez del Río, *Edición crítica y comentario textual del libro III de las Metamorfosis de Ovidio*, Diss. Huelva 2015 (<http://hdl.handle.net/10272/11377>); on book 6, A. Ramírez de Verger, *Ovid*.

- B5** (Berolinensis Deutsche Staatsbibl. Diez B Sant. 13, s. XII/XIII) “codex meus quem Mediolani comparavi” [o2, siglum E],⁶ not. ad 9.99: “unus ex meis Mediolani emptus”.
- O4** (Oxoniensis Bodl. Auct. F.4.22, s. XIII¹) “codex meus membraneus, quem Carolus Sprotius dono dedit” [b3, siglum F]; “Ovidii Metamorphosis collatus cum VC Caroli Protij Aquisgrani” [b6, ff. 151r-159r (books 1-8)]. He also calls it “codex Sprotii”.⁷
- Gf4** (Guelferbytanus Bibl. Duc. 3034 [13.9. Aug. 4^o], s. XIII) “codex 500 annorum quem Langermannus dono mihi dedit” [o4, siglum i].⁸ He also calls it “Langermanni codex” (e.g. 14.612).
- P8** (Parisinus Lat. 8002, s. XIII) “alter codex ab eodem [sc. Iohanne Mentelio medico Parisiensi] [anno 1651] mihi donatus 400 annor(um)” [o4, siglum D]. Heinsius wrote on f. 1r “Ex Bibliotheca Menteliana”.⁹ Also called “Mentelianus alter”.
- P9** (Parisinus Lat. 8006, s. XIII; desiderantur 6.245-328); “codex meus quem Iohannes Mentelius medicus Parisiensis [anno 1651] mihi donavit 500 annor(um)” [o4, siglum C]. Heinsius wrote on f. 1r “Ex Bibliotheca Menteliana” (faded).¹⁰ Also called “Mentelianus”.
- O9** (Oxoniensis Bodl. Rawl. G. 103, s. XIV; met. 1.1-15.848) “codex Reginae 400 [annorum]” [o2, siglum G],¹¹ not. ad 14.482 “unus meus ex veterimo descriptus”; 15.9 “unus meus ex vetusto descriptus”; 15.94 “meus ex veterimo descriptus”. Also called “alter Reginae”.
- O12** (Bodl. Auct. F.2.3, s. XV; desiderantur 3.397-4.358) “codex meus chartaceus Florentiae emptus, qui multas bonas lectiones habet” [o4, siglum c];¹² not. ad 8.533 “unus meus chartaceus ex optimo descriptus”;

Metamorphoses. Book VI. Edited with a Textual Commentary, forthcoming; on book 10, P. Fabregas Salis, *Edición crítica y comentario textual del libro X de las Metamorfosis de Ovidio*, Diss. Barcelona 2016 (<http://hdl.handle.net/10803/399929>); on book 11, S. Díez Reboso, *Edición crítica y comentario textual del libro XI de las Metamorfosis de Ovidio*, Diss. Huelva 2014 (<http://hdl.handle.net/10272/8116>); on book 13, L. Rivero García, *Book XIII of Ovid's Metamorphoses: A Textual Commentary*, Berlin-Boston 2018; on book 15, G. Luck (†), *A Textual Commentary on Ovid, Metamorphoses, Book XV*, Huelva 2017. All links have been last accessed on 10/09/2019.

⁶ Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 151.

⁷ As pointed out by one of the referees, Reeve probably ignored O4 because it had already been identified in the Bodleian catalogue (F. Madan, *A Summary Catalogue of Western Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford*, Oxford 1895, III, 17 no. 8854 B) and again by Boese (“Zu den Ovidkollationen”, 170).

⁸ Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 153.

⁹ Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 152.

¹⁰ Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 151.

¹¹ Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 151.

¹² Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 153. He (n. 78) states that 3.397-4.358 went missing after Heinsius collated the MS. Certainly, Heinsius’s collation does not break off after 3.396.

11.643, 14.208, 568 “meus chartaceus”; 12.69 “in meo chartaceo, qui ad fidem libri vetustioris erat descriptus”; 13.271 “unus meus ex melioribus”; 14.494 “meus chartaceus ex vetusto descriptus”.

O15 (Bodl. Auct. F.2.4, s. XV; *met.* 3.475-14.184; desiderantur 9.123-13.282) “fragmentum chartaceum quod Langermannus mihi donavit, incipit pag. 70 usque p. 226 et a pag. 332 usque 365” [o4, siglum w];¹³ not. ad 6.537 “unus meus chartaceus”.

I believe that Gf7 must also have been in Heinsius's possession:

Gf7 (Guelferbytanus Bibl. Duc. 4463 [159 Gud. Lat. 4º], s. XIII) “Codex Reginae 500 [annorum]” [o2, siglum F]. The identification as one of the MSS owned by Heinsius is suggested by the readings quoted at 6.82, 7.427, 772, 9.669, 12.137, 13.232 (doubtful), 664 (doubtful), 15.520.¹⁴

Four additional MSS belonged to Heinsius, but only one did he quote as “unus meus”:

B8 (Berolinensis Diez B Sant. 11, s. XIII) “Excerpta codicis membranacei Andini Ampl. V. Claudi Menardi tecum communicavit Gronovius noster” [b2, sine siglo]; not. ad 6.200 “ut iam vidit in *Observationibus sagacissimus Gronovius ex Menardi codice, qui munificentia politissimi Aegidii Menagii nunc est meus*”; 14.681 “quem ab Aegidio Menagio viro cultissimi ingenii munus accepi”.¹⁵ On f. 1r Heinsius wrote: “Nicolai Heinsii. Donum V. CL. Aegidii Menagii”. He usually called it “codex Menardi”. It is possible that he referred to it as “meus” at 10.359, 12.369, 13.299 (doubtful), 532 and 15.625.

¹³ Reeve, “Heinsius's manuscripts” (1974), 153.

¹⁴ This is also suggested by the readings quoted by Burman at 4.405, 12.156 and 13.44 (see pp. 88, 104). I hypothesize that Heinsius may have obtained this MS, as well as the “alter Reginae” (O9), as payment from Queen Christina of Sweden. Apparently, such a gift is documented in Heinsius's own hand on f. 2 of the *Mazarinianus* of *Fasti*, Bodl. Auct. F.4.25 (cf. E.H. Alton, D.E.W. Wormell, E. Courtney, “A Catalogue of the Manuscripts of Ovid's *Fasti*”, *BICS* 24, 1977, 37-63, 53 no. 106). See J.A. Sibbald, “The *Heinsiana*—Almost a Seventeenth-Century Universal Short Title Catalogue”, in M. Walsby, N. Constantinidou (eds.), *Documenting the Early Modern Book World: Inventories and Catalogues in Manuscript and Print*, Leiden-Boston 2013, 141-59, 144. Read also, e.g., what Isaac Vossius wrote to Heinsius in 1655 (P. Burman, *Sylloge epistolarum a viris illustribus scriptarum*, Leidae 1727, III, 679-80): “De pecunia tamen despero, sed picturis, librīs, gemmis, aliis rebus, ut puto, compensabitur. [...] Interim ita habeas velim, si non aere aut argento, saltem aliis rebus Serenissam Reginam compensaturam esse summam, quam tibi addixit.”

¹⁵ The “codex Menardi” was first identified with B8 by R.J. Tarrant, “Review Article: Editing Ovid's *Metamorphoses*: Problems and Possibilities”, *CPh* 77, 1982, 342-60, 345 n. 17. See also A. Ramírez de Verger, “El codex Menardi de N. Heinsius y P. Burmannus”, in E. Borrell Vidal, O. de la Cruz Palma (edd.), *Omnia mutantur. Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat*, Barcelona 2016, II, 115-26.

- O (Oxoniensis Bodl. Auct. F.4.30, s. XII; *met.* 3.75-3.182, 4.101-15.879; desiderantur 7.604-8.62, 8.279-9.578, 15.8-115 [non 117], 222-329, 765-872) “fragmentum quod Cl. Boxhornius mihi donavit scriptum ante annos DC in quo maior pars Metamorphoseos extabat” [o, siglum b].¹⁶ On f. 1r Heinsius wrote: “Ovidij Fragmentum Boxhornianum. Contuli NH”. Apparently, he never referred to it as “meus”.
- 05 (Oxoniensis Bodl. D'Orville 171, s. XIII; *met.* 2.485-15.852) “Codex Vossianus eiusdem aetatis [sc. D annorum]. Incipit lib. II fab. Calistus [sic]” [o, siglum I].¹⁷ It has the note “NH. Vidi.” on f. IIIv. It could be identified with no. 340 (p. 88) in the *Bibliotheca Heinsiana* “earundem libri secundi pars & reliqui omnes M. S. in pergam.”¹⁸ It was certainly one of the “Vossiani” (e.g. 4.17, 523, 9.778, 10.213), but I do not think it was quoted as “unus meus” (but cf. the note on 7.372).¹⁹
- 06 (Oxoniensis Bodl. Auct. F.4.31, s. XIII²; *met.* 1.647-8.56). It has the note “NH. Vidi.” on f. 4v. This has been identified with no. 338 (p. 88) in the *Bibliotheca Heinsiana* “Metamorphoseon libri i. pars. Integri qui sequuntur sex, & pars octavi, M. S. in pergameno” by Madan, *Summary Catalogue*, III, 19 no. 8862. It is not quoted as “unus meus”.²⁰

In the following pages, I provide a list of every mention of “unus meus” in Heinsius's notes on Ovid's *Metamorphoses* in his 1659 edition²¹ and try to identify the MS at hand in each case.²² Nevertheless, in some places, readings quoted by Heinsius from “unus meus” are not to be found in any of the

¹⁶ Slater, *Towards a Text*, 33. The contents of the MS were the same when Heinsius collated it.

¹⁷ Cf. Munari, “Codici inglesi”, 313.

¹⁸ I have been able to trace references to nine MSS of the *met.* in the *Bibliotheca Heinsiana sive Catalogus Librorum, quos, magno studio, & sumptu, dum viveret, collegit vir illustrius Nicolaus Heinsius, Dan. fil.*, Lugduni Batavorum 1682, II. Besides the cases of O5 and O6, only another entry allows a certain identification with the MSS mentioned above: O is no. 339 on p. 88: “earundem fragmentum Boxhornianum M.S. in pergameno”. I find references to four complete MSS: p. 68 “Metamorphoses M. S.” (no. 93; tentatively identified with O12 by Madan, *Summary Catalogue*, III, 18 no. 8858); p. 88 “idem & Virgilii Aeneis M. S. in pergam.” (no. 343; tentatively identified with O4 by Madan, *Summary Catalogue*, III, 17 no. 8854); p. 98 “earundem libri omnes M. S. in pergam.” (no. 341), “idem M. S. in pergam.” (no. 342). And to two more *multili*: p. 68 “Eadem M. S. cui liber unus atque alter deest” (no. 99; tentatively identified with O15 by Madan, *Summary Catalogue*, III, 18 no. 8859); “Fragmenta librorum quorundam Ovidii M. S. in pergameno” (no. 346). I had overlooked the identification, most kindly pointed out by one referee, of no. 338 and 340 with O6 and O5 respectively.

¹⁹ Of course, Heinsius could have acquired it after 1659.

²⁰ Nor, as far as I know, it has been identified with any MS quoted in Heinsius's notes. See also n. 19.

²¹ N. Heinsius, *P. Ovidii Nasonis Operum Tomus II qui Metamorphoses complectitur*, Amstelaedami 1659.

²² To the best of my ability, I also try to identify the other MSS mentioned. Although this might distract the attention from “unus meus”, it has undeniable documentary value.

aforementioned MSS. It seems likely that he had at his disposal probably two or more MSS (see his note on 10.194) still to be identified (see his notes on 4.221, 6.200, 7.269, 372 [doubtful], 8.221, 9.205, 294, 317, 778, 10.115, 194, 11.554 [doubtful], 15.520, 523), unless they have perished.²³ All this will certainly prove useful to editors and knowing where identification is wanted may facilitate further investigations on the MSS owned by Heinsius.

1.173 *Plebs habitat] habitant Hamburg. [H2] unus Mediolan. [A6] & unus Medic. [plebs diversa locis habita(n exp.)t Lr9] nec longe post [183] quisque parabant pro parabat **ex meis unus** [O9, f. 3r], unus item ex Mediceis [Lr19(eras., ut vid.), f. 4r].*

358 *Quis animus, miseranda, foret] quid animi unus Vossianus [quis ... anim(i e ras.) Ld6, f. 4v]²⁴ & **unus meus** [P8^{ac}, f. 4v] cum Naugerii codice & margine editionis Gryphianaæ.²⁵ primus Vatic. [V5^c] *quid animus. proxime verum. Epist. Canaces [11.87], quid mihi tunc animi censes, germane, fuisse? Metam. v. [626] quid mihi tunc animi miserae fuit? lib. vii. [582] quid mihi tunc animi fuit? an quod debuit esse? lib. XIV [177-8] quid mihi tunc animi (nisi si timor abstulit omnem / sensum animumque) fuit?**

411 *Superorum numine] munere veteres quinque & mox [412] faciem virilem pro virorum **unus meus** [O4, f. 5r] et unus Mediolanensis [A].*

561 *Visent longas Capitolia pompas] malim **cum duobus meis** [P8, f. 6v; P9, f. 8r], & Scaligeri ac Jureti excerptis [D] et Graeviano codice, *longae pompaæ*, nisi praferendum *ducent pompas* cum Barberiniano [V10, visent V10^{2v}]. Ep. Medeae [12.151-2] *pompam pater, inquit, Iäson / ducet.**

²³ See also n. 18. There is, of course, the possibility of slips in the reports of readings. Heinsius often collated more than one MS in the same *exemplar* of a printed edition, assigning a siglum to each one (in another working *exemplar*, if need be, he would use that siglum again for another MS). In some cases readings and sigla untidily accumulate between lines or in the narrow space allowed by margins (e.g. o is a copy of the Aldine edition of 1533 with the collations of 28 MSS; o4 is a copy of Daniel Heinsius's edition of 1629 with the collation of 47 MSS). All this could lead to confusions at multiple stages: in the act of collation itself, while transferring readings to other volumes (cf. Reeve, "Heinsius's manuscripts" [1974], 135-6 n. 9) or, most of all, while drafting the textual notes (in b3, most likely), not to mention possible mistakes while composing them for the press. See, e.g., Wormell, "The identification of the manuscripts", 41-3. However, in my experience, Heinsius's reports are usually pretty accurate. Burman, on the other hand, misreported more often (cf. R. Merkel, *P. Ovidii Nasonis Tristium libri quinque et Ibis*, Berolini 1837, XI-XII).

²⁴ Cf. b2, f. 24r: "Nunc animus] In Vossiano cod. *Tunc animi. recte, nisi quod superiori versu praeterea quid pro quis sit legendum.*"

²⁵ *Editio Gryphiana* 1559: *Pub. Ovidii Nasonis Metamorphoseon libri XV*, denuo collatis probatissimae fidei exemplaribus quam accuratissime emendati, Lugduni apud Haered. Seb. Gryphii 1559, 32.

- 637 *Et conata queri]* Scribe cum primo Palatino [V3] & **uno meo** *conatoque queri* [*conataque querit* B5(ut vid.), f. 9r].²⁶ Urbinas codex [V2^c, *conataque* V2^{ac}(nl)] *conatoque loqui.* jam monui ad Epistolam Hypermnestrae [14.191]. Graevianus *Conataque queri.*
- 656 *Suspiria ducis]* *prodis* unus Mediceus [Lr4, *ducis* Lr4^v], unus Basileensis, & **unus meus** [O4, f. 7v]. nam *ducere* jam praecesserat paulo ante [649].
- 2.128 *Properant*] *properent* etiam **unus meus** [O4, f. 10r].
- 187 *Multum caeli post terga relictum]* *relicti* si per libros veteres liceat. Certe **unus meus** [O9^{ac}, f. 13r] *relinqui.* Regius unus [P3] *relinquit.*
- 284 *Inque oculis fumum: volitant super ora favillae]* **unus meus** [O12, f. 19v], *inque oculis fumi tantum. super ora favillae.*
- 382 *Cum deficit orbi]* *orbem* recte Florentinus S. Marci [M] et **unus ex meis** [P9^{ac}, f. 15v] cum priore Hamburgensi [H3(ut vid.)]. alii *orbe* magno numero. Adi Notas Amor. lib. I. Eleg. VIII. 93. [...]
- 482 *Verba precantia flectant]* in **uno tamen meo** [O4, f. 13v] *verba superflua dicat.* Forte *verba superflua ducant.*
- 3.435 [436] *Discedet*] *discedat* **unus meus** [B5, f. 23v].
- 721 *Dextramque precantis]* *precanti* rectius Neapolit. [N] et **unus meus** [O4^{2v}, f. 25r].
- 4.17 *Inconsumta juventa est]* Alii *juventus.* unus Basileensis [Bs7] et **unus meus** [B5(ut vid.), f. 27r] cum Spirensi [(H)], Vossiano uno [O5^{ac}] et Iureti excerptis [*iuventus* D, f. 167rb] *juventas.* probe.
- 221 *Laevia flamina]* Veteres plerique e castigatioribus *laenia.* unde suspicio suboritur *tenuia* Nasonem scripsisse. certe **unus meus** [unidentified]²⁷ *tenea.* Virgil. I [georg. 397] *tenuia nec lanae per caelum vellera ferri.* [...]
- 249 *Tantis fatum conatibus obstat]* *cautis* **unus meus** [P9, f. 33v].²⁸ Forte *vanis conatibus.*
- 523 [524] *Et hos usus praestet tibi, dixit, alumnus]* malo etiam *praestat cum uno meo* [P9, f. 37r], uno Leid. [Ld7] & uno Vossiano [O5]. ut sit sarcasmus.

²⁶ In o2, *ad loc.*, Heinsius wrote: “Leg. *conatoque queri* E”. But in B5 I would rather read *conataque queri.*

²⁷ This is not B5, f. 29r; O4, f. 27v; Gf4, f. 30v; P8, f. 27r; P9, f. 33v; O9, f. 33r; O15, f. 9v; Gf7, f. 33v; B8, f. 28r; O, f. 3r; O5, f. 19v; O6, f. 26v. It does not seem to be O12 either (see n. 12), because the reading is not attested in o4, p. 90. It would seem that in b3, f. 112r, *tenea* is actually attributed to “unus Vaticanus”, which I have been unable to trace. See also n. 23.

²⁸ Although one could also read *tantis*. Heinsius attested (o4, p. 91): “*cautis* C”.

- 598 *Quisquis adest (aderant comites) terretur]* *terrentur secundus Mediceus* [Lr8] & **unus meus** [P9^{ac}, f. 38r]. [...]
- 635 [636] *Vicinia nulla premebat]* *premebant recte Florentinus S. Marci* [M^{ac}] et prior Erfurtanus [E, -bat E^{2v}] **cum uno meo** [B5, f. 33r]. vide Notas Fast. III v. 181.
- 765 [767] [...] *Multi veteres cum primo Mediceo* [Lr] *mores habitumque virorum.* **unus meus** [O4, f. 33r] *habitusque locorum.*
- 5.280 [...] *pro veneratus vultu* praecedenti versu [279] unus Leidensis *cultu* [Ld8, *vultu Ld8^{2v}*], ut & **unus meus** [P9, f. 44r; *vultu P9^{vs}*] cum Graeviano.
- 442 *Flammiferas pinus]* Malim *flammifera Aetna* **cum uno meo** [O9, f. 46r; *flammiferas O9^{2c}*]. ut apud Statium [*Theb. 5.50*], *ignifera fessus suspirat ab Aetna.*
- 546 *Fulvis amicitur ab alis]* [...] **unus ex meis** [B5, f. 40v; *fulvis B5^{2m}* *flavis.* *furvis* Barberinus [*fulvis V10*(ut vid.), f. 48v]. Forte *ravis alis.* Vid. quae ad Amores lib. I. notamus Eleg. XII. [v. 19]
- 660 *Rursusque per aera iussit]* *misit fragmentum Vossianum,* Junianus [Et], & **unus meus** [P9, f. 48v] eleganti Graecismo. [...]
- 6.82 *Operis finis]* *operi tertius Medic.* [Lr3] secundus Moreti et **unus meus** [Gf7, f. 50r]. sic infra paulo post [102] *operique sua facit arbore finem* Berneggerianus [P2^{ac}(nl)].
- 119 *Sensit equum, se sensit equum]* *te sensit avem* Urbin. [V2] Neapol. [N] et secundus Mediceus [Lr8]. *sensit volucrem Florentinus optimus* [M], prior Hamburgensis [*te sensit equum H3*(te om. a.c.), f. 56r], & **ex meis unus** [O12^c, f. 57v; *equum O12^{ac}*]. Idem quoque Florentinus in argumento harum Fabularum [M, f. 47v] *in volucrem ut Gorgona Medusam,* non *in equum volucrem agnoscit.* sed nihil videtur mutandum.
- 200 *Ite satis propere sacris]* Locus mendosissimus [...] *Ite sacris in uno meo* [unidentified].²⁹ quomodo et prima Aldi editio.³⁰ [...]
- 220 *Duraque mollierat]* *mollierant ex libris.* mox [222] pro *Tyrio succo reponendum fuco,* ut recte unus Mediceus [Lr20], **ex meis etiam unus** [O9, f. 52r], & Jureti excerpta [*fucco D*(ut vid.), f. 172ra]. de quo ad Claud. lib. I. in Rufin. 208.

²⁹ This is not B5, f. 44r; O4, f. 42v; Gf4, f. 47r; P8, f. 41v; P9, f. 51r; O9, f. 51v; O12, f. 58v; O15, f. 35v; Gf7, f. 51v; B8, f. 44v; O, f. 16v; O5, f. 39v; O6, f. 44v. But I have found the reading in P39, f. 65r (“E” in b3, f. 167v). One of the referees suggests a possible confusion with the siglum F in b3, which stands for O4 (cf. ad 7.269, 8.221). See n. 23.

³⁰ *Prima Aldina: Ovidii Metamorphoseon libri quindecim,* Venetiis in aedibus Aldi mense Octobri MDII, *ad loc.*

- 236 *Nudum de gutture ferrum] ferro unus meus* [O12(ut vid.), f. 59v].
 Neap. [N¹] *nudo de gutture ferrum. Lege nudo ferro. sic lib. III. [67]*
*ex antiquis membranis toto descendit in ilia ferro.*³¹
- 465 [...] Mox [466] *curas pro flammas unus meus* [O4, f. 45v]. Vide Notas
 ad lib. Remed. Amor. v. 495.
- 508 *Rogat salutent] jubet Sixianus* [B7¹], & **unus meus** [B5, f. 47r; *rogat*
B5^m] ex veteri formula, *jubeo salvare.*
- 537 *Pellex ego facta sororis, Tu geminus conjux] geminis primus Gronovii*
 [B4]. *sorori unus meus chartaceus* [O15, f. 41r]. utrumque probum.
- 576 *Stamina suspendit candida] multi ex vetustioribus pallida. sed*
*callida verum est. quomodo Zulichemianus. Cantabrigensis*³² *etiam,*
 & **unus meus** [P9^{2vs}, f. 54v; *candida* P9¹], cum Moreti fragmento pro
 diversa lectione. lib. iv [93-4] *callida per tenebras versato cardine*
Thisbe / egreditur. lib. vii [300-1] quas tempore callida parvo /
Colchis amicitiae mendacis imagine cepit. [...]
- 690 *Haec tristia nubila pello, haec freta concutio] ut pellam, ut concutiam*
 multi veteres. Et mox [691-2] *vertam, indurem & pulsem. ut pello,*
ut concutio Florentinus S. Marci [M¹], tertius Mediceus [Lr3¹], excerpta
 Mureti, prior Erfurt. [E^{2v}] prior Strozzae [Lr2^{3c}], & duo alii. Scribe,
 ut monuimus ad Epist. XVII. v. 181. ubi simile mendum tollebamus,
apta mihi vis est: vi tristia nubila pello, / vi freta concutio,
nodosaque robora verto. quam conjecturam postea confirmavit codex
Johannis Georgii Graevii, qui in manus meas pervenit, dum haec praelo
*typographic committuntur. Potest & pro *verto* legi *vello* cum uno*
Mediceo [Lr13^{2v}] et uno Thuaneo [P24^{2s}]. Certe in uno Leidensi [Ld2^{2s}]
et uno Ambros. [A] vi freta concutio. unus meus vi concutiam [O12,
 f. 67r]. *I & T* literae in scriptis exemplaribus frequenter confunduntur.
 ita libro proximo v. 208 pro *aut* restituimus *avi.* [...]
- 715 *Subnixa capillis] submissa decem libri veteres. recte. sic & promissam*
barbam dicebant. nisi legendum subpexa. ut propexa barba passim
apud poetas. Certe unus meus [B5, f. 49r] *subnexa. sed nihil mutandum*
esse existimo.
- 721 *Per mare non notum] pri. [Lr] tert. Medicei* [Lr3^c], & undecim alii, *non*
tutum. Legendum forte, tritum. duo non tactum, ut intacti claustra
freti apud Claudianum bello Gaetico [carm. 26.1], ubi agitur de Argo.
Valerius Flaccus tamen libro v. v. 660. de Jasone maria & nondum
qui nota subibat. tres codices mare non totum. Scribe non motum.
et sic unus meus [nam motum O9, f. 57v]. quomodo et Constantius

³¹ See A. Suárez, *Libro III*, 69.³² On the Cantabrigensis, see p. 86.

- Fanensis³³ in suis invenerat. sic lib. II. Amor. [11.5–6] *o utinam, ne quis remo freta longa moveret, / Argo funestas pressa bibisset aquas.*
 [...]
- 7.3 *Phineus visus erat*] sic plerique veteres. unus Leidensis [Ld8], *jussus erat. unus meus* [O9, f. 57v] *ausus.* duo Medic. [Lr3(in ras.) Lr22] *Phineus ultus erat. eleganter.* [...]
- 160 *Congestaque flamma*] *flammae* duo veteres. nisi pro *liquefaciunt* malis cum primo Regio [P4^c] & *uno meo liquefunt* [O4, f. 50r]. quomodo & duo Basileenses [Bs2Bs3]. est enim communis syllaba, qualis in *liquefaciunt*.
- 269 [268] *Addidit exceptas Luna de nocte pruinias* [...] **unus meus** [unidentified]³⁴ *Luna sub nocte*, cum altero Erfurt. [E2] [...]
- 318 *Minuunt ea corporis artus, cornuaque exurunt*] *minuunt en* Cantabrig. *minuunt e unus meus* [B5^{ac}, f. 52v]. *alias ex meis* [P8, f. 50r], & unus Ambros. [A] *minuuntur.* [...]
- 372 [371] *Inde lacus Hyries videt, & Cygneia Tempe*] [...] **unus ex meis** *videt haec* [O5, f. 52r?]³⁵ unus Mediceus [Lr26] *vidit et. Puto inde lacus Hyries adiit, Cycneia tempe.* [...]
- 427 [426] *Attonitus tamen est ingens*] *tamen est geniti vel lethi veteres plerique. pro tamen unus meus* [Gf7(ut vid.), f. 63v] & unus Leid. [Ld7^{2v}] *tantum. Scribe attonitus tantum, lethi discrimine parvo, / committit potuisse nefas.* [...]
- 454 [453] *Nulla est sincera voluptas*] *nulli est unus meus* [P9, f. 61v]. *nulli Regius alter* [P3].
- 477 [476] *Expetit* Florent. S. Marci [M^c], Neap. [N] Urbin. [V2] pri. [V3] & sec. Pal. [expe(c del.)tet Hd, f. 48v] Cantabrig. pri. Gronov. [B4, erigit B4^{2v}] uterque Erfurt. [E E2] aliisque complures. duo *expedit.* in nonnullis vetus lectio penitus erasa. an *percupit?* an *exigit,* **cum uno meo** [O15, f. 52r?] sed verius *rex cupid.* vel *plebs cupid.*

³³ I. Constantius Fanensis, *Collectaneorum hecatostys prima Hadriano Cardinali dicata.* In Ibin Ouidii *Sarritiones annotationum ultra centum.* In eiusdem *metamorphoses assumpta: annotationum supra ter centum.* Impressa Fani a Hieronymo Soncino pridie festi Diui Paterniani. Sexto idus Iulias. MDVIII, *ad loc.*

³⁴ This is not B5, f. 52r; O4, f. 51r; Gf4, f. 56r; P8, f. 49v; P9, f. 59v; O9, f. 61r; O12, f. 72r; O15, f. 48v; Gf7, f. 61v; B8, f. 53r; O, f. 23v; O5, f. 50v; O6, f. 54r. The reading *lunae sub nocte* is attested in P39, f. 77v (“E” in b3, f. 194v). Cf. n. 29.

³⁵ The reading is certainly found in O5. This is duly reported by Heinsius in o, f. 85r, under the siglum I. Although the MS probably passed into Heinsius’s possession, he usually called it “Vossianus”. Could this be slip in the report (see n. 23)? In any case, *videt haec* is surely not the reading of B5, f. 53r; O4, f. 52r; Gf4, f. 57r; P8, f. 50v; P9, f. 60v; O9, f. 62r; O12, f. 73v; O15, f. 50v; Gf7, f. 62v; B8, f. 54r; O, f. 24v; O6, f. 55v.

- 586 [585-6] *Cum putria motis Poma cadunt ramis*] conjiciebam aliquando
cum mitia. id est, matura. de qua voce Fast. lib. II. 286. plurimi veteres
putrida. sec. Medic. [Lr8, *putria* Lr8^v] *putrea.* primus Medic. [Lr¹] &
unus meus [B5, f. 55r; *putria* B5^m] *patria.* unus Bonon. [Bo3^{ac}, *putrea*
Bo3^c] *putea.* unus Thuaneus [P24] *Punica.* sed *putria* bene se habet.
Poma enim putrescentia facillime fluunt ex arbore.
- 637 [636] *Et rami totidem ramos omnino legendum cum uno meo* [P8,
f. 53r], uno Mediceo,³⁶ & Gryphiana editione [1559, 191]. atque ita
Naugeriani codices.³⁷
- 772 [770] *Et coetum non segnior alite ludit*] **in uno meo** [*et volucri non
segnius alite* Gf7^{2v}, f. 67v] & *volucri non sequius alite.* quomodo
primus Gronovii [*et coetum non segnior alite fugit* B4, *ludit* B4^{2v},
f. 52r] & Sixius pro diversa lectione [B7^{2v}, *inalte* pro *alite* B7^{ac}]. Scribe
& *coetum non secius alite ludit.* In Norico [Nr3^{ac}] *sequior* a manu
prima. Adi quae notamus lib. II. v. 809.
- 8.64 *Nam metuo certe non metuam Florent. S. Marci* [M], Thuan. [P28]
Bernegger. [P2] primus Medic. [Lr] prim. Erfurt. [E^{2v}] Spirens. [(H)] &
unus meus [O12, f. 82v]. [...]
- 123 *Generis falsa est ea fabula; verum Et ferus*] *verus* in multis veterum.
unus meus [*rerum* O4, f. 58r; *veri* O4^{vm}; *verum* O4^{vm}] *rerum vel veri.*
[...]
- 221 *Parte Samos fuerat*] *fuerant* rectius septem scripti. mox duo [222]
erant. & pro *Calymna* veteres plerique *Calymne.* nisi quod *Calydne*
in uno meo [unidentified].³⁸ de qua Art. II. initio [v. 79].
- 372 *Nondum caelestia sidera corpora* Neapol. [N²] Urbin. [V2] sec. Medic.
[Lr8, *sidera* Lr8^v] Vide Notas ad Epist. Hellenes [17.119]. mox [373]
nive candidioribus alba Florent. S. Marci [M^m, 340-402 omissis], &
unus meus [P8, f. 59r], pro *ambo.* ab albis equis Pindaro λευκοπῶλοι
dicti Pyth. Od. prim. Dioscuri [v. 66].
- 527 *Plangunt ora simul matres Calydonides Oeneus*] [...] **unus meus**,
plangebant matres Calydonides Euvevese [*euueuesque* (sic) O12,
f. 90r]. [...]
- 533 *Ora sonantia linguis*] **unus meus chartaceus ex optimo descriptus,**
linguas [O12, f. 90v]. ut apud Virgil. [Aen. 1.328] *nec vox hominem*

³⁶ I was unable to trace this reading among Heinsius's Medicei.

³⁷ A. Naugerius, *Ovidii Metamorphoseon libri quindecim*, Venetiis in aedibus Aldi et Andreae Soceri mense Februario MDXVI, *ad loc.*: "rectius in quibusdam".

³⁸ This is not B5, f. 60v; O4, f. 59r; Gf4, f. 65r; P8, f. 57v; P9, f. 68v; O9, f. 71r; O12, f. 85r; O15, f. 63r; Gf7, f. 71v; B8, f. 62r; O, f. 28r; O5, f. 62r. However, the reading appears in P39, f. 90r ("Calydne E" in b3, f. 225r). Cf. n. 29.

- sonat. Florent. S. Marci [M^{ac}], Neapol. [N^{ac}(nl)] Bernegg. [P2] linguae. probe, si construas, linguae Ingenium capax.*
- 552 *Magno murmure] magno Impete unus ex meis* [O4, f. 62v]. ἀρχαϊκῶς pro impetu. sic noster supra [3.79–80] *impete nunc vasto, ceu concitus imbribus amnis / fertur.* ita & Statius, Ausonius, alii.
- 567 [568] *Raris jam sparsus tempora canis] parcis pri.* Palat. [pariis V3, f. 32rb] *parvis plurimi ex antiquioribus. paucis quinque. latris Spir.* [(H)] *Pariis prior Erfurt.* [E(ut vid.)] cum Glossa, *id est albis* [E^{2s}] et sic *pro diversa lectione unus ex meis* [*parcis id est albis* O4^{vs}, f. 62v; *paucis* O4]. tres variis. duo *albis* [P8, f. 61r]. unus *niveis.* omnia frustra. Calvescens enim Lelex describitur. [...]
- 660 [659] *Lecto non indignanda saligno] Cantabrig. sec.* [Hd] tert. Palatin. [V15] & decem alii, sed *non indigna.* prim. Gronov. [B4] et **unus meus** [P9, f. 73v] *tamen haud indigna.* nil muto.
- 724 *Cur deum di sint] Nihili haec sunt, nec ad rem quicquam faciunt. Cura Dei dii sunt in uno Mediceo* [Lr10, *deum* Lr10^{2v}]. **in uno meo** [*cara deum isti sint* P8, f. 62v], *Cura deum sunt isti sint.* [...]
- 749 *Cetera tantum Sylva sub hac omnis quantum fuit herba sub illa]* Locus male habitus. Florent. S. Marci [M¹], Bernegger. [P2] prim. Hamburgensis [H3], Cant. prim. Gronovii [B4^{2v}], prim. [Lr] tert. [Lr3] quart. Medic. [Lr4^{2v}] Spirens. [(H)] & alii multi *tanto, & quanto. recte.* deinde *fuit herba sub omni* in plerisque castigatoribus. nisi quod in prim. Erfurt. [E] prim. Gronov. [B4, *fuit herba sub illa* B4^{2v}] & **uno meo** [P9, f. 74v], *jacet herba sub omni.* Rottendorphianus [*silva quarum fuit herba sub omni* Gf8, f. 109r] *silva quantum fuit herba sub illa.* prim. Medic. [Lr] *quanto fuit herba sub arbore.* Scribe *nec non & cetera tanto / silva sub hac, silva quanto jacet herba sub omni.* [...]
- 838 *Innumerisque faces] trubes cum Florentino S. Marci* [M^c], Excerptis Jureti [*faces* D, f. 278va], Moreti & **uno meo** [B5, f. 67r].
- 9.99 *Cetera sospes habet] abit eleganti Graecismo unus ex meis Mediolani emptus* [B5^{ac}, f. 69r; *habet* B5^c]. nec male *erat* in altero Regio [P3]. [...]
- 149 *Memorem esse sororem] memor esse cum Florentino S. Marci* [M], Bernegger. [P2^c] uno Leid. [Ld8] uno Ambros. et excerptis Langermanni, & **uno meo** [O4^{ac}, f. 67r; *memorem me* O4^{cs}]. Trist. v. Eleg. III. [43–4] ad Bacchum *huc ades, & casus releva pulcherrime nostros, / unum de numero me memor esse tuo.*
- 205 [...] deinde [206] *residerit auctor unus ex melioribus meis* [unidentified].³⁹

³⁹ This is not B5, f. 69v; O4, f. 67v; Gf4, f. 75r; P8, f. 66r; P9, f. 79r; O9, f. 82r; O12, f. 99v; Gf7, f. 82v; B8, f. 72r; O5, f. 74v. The reading is preserved in Lr23¹ (ut vid.), f. 106v (cf. b3, f.

- 253 *Nullaque domabile flamma] nullique unus meus* [nult P9^v, f. 79r].
Lege nullique flammae. ut infra [262] quodcunque fuit populabile flammae. ita enim vetustiores omnes.
- 294 *Lucinam ad nexos partus clamore vocabam]* Scripti vetustiores maxima ex parte, *Lucinam nixusque pares*, vel *nixusque. [...] nexosque pares* pri. Medic. [Lr] sec. Palat. [*nexosque parens e corr. Hd, f. 64v*] & duo alii. **unus meus** [*nixosque par*; B5, f. 70r],⁴⁰ *nixosque pares*. quod verum est. ut Nixos Deos intelligat puerperis praesidentes. de quibus videatur Festus in *Nixi Dei* [p. 182 Lindsay]. quanquam is tres fuisse contendit, ut forte sit legendum *Lucinam Nixosque pari clamore*. nam in **uno nostro** [unidentified]⁴¹ *nixusque parens*.
- 317 *Prensamque ipsis] suis unus ex meis* [unidentified]⁴² et Graevianus. rectius. [...]
- 415 *Annos addat neve necem sinat esse ultoris inultam]* neve necem sinat esse diu victoris inultam Florentinus S. Marci [M], Urbin. [V3 (sui pro diu)] sec. Pal. [*neve necem sinat esse ultoris inultam* Hd, f. 65v] alii nonnulli genitoris vel ultoris. Neapol. [N] *neu genitorque necem sinat esse parentis inultam*. alii aliter. Ego versum esse spurium contendo, nihil enim ad rem facit. Certe in primo Vaticano [post 417 habet V5, sed del.] non comparebat. **in uno meo** [O9^{2m}, f. 84v] margini adscriptum offendi hunc ipsum versum.
- 444 *Miletum] Miletton unus meus* [B5, f. 72r].
- 564 [...] pro *tinxit* [567] Rottendorph. [Gf8] et **unus meus** [O9¹, f. 86v] *tingit*.
- 608 [609] *Potuissent omnia] concinne unus meus* [O4^{ac}, f. 71v] & unus Ambros. [A6] cum codice Bersmanni [Ds], *poterant tamen omnia*.
- 663 [664] *Vallibus illis] imis* prim. Ambros. [A] duo Moreti, Arondel. [Ld] alter Hamburg. [H2] & **unus meus** [P9, f. 83v]. [...]
- 669 [670] *Ligdum]* Possit & *Lygdum* legi. nam & λίγδος & λύγδος Graeca sunt. prim. Ald.⁴³ *Lyctum*. & sic in argumento [= Ps. Lact. Plac. fab. Ov. 9.10]. cuius nominis in Creta civitas. Spirensis liber *Lugdus* [*l(i ex u)gdum* H, f. 3r]. malim etiam **cum uno meo** [Gf7, f. 88v] ignoto

^{253v}: “residerit auctor Medic. chart.”; o4, p. 229: “residerit m.p. Φ”). Cf. n. 23.

⁴⁰ Heinsius rightly developed the compendium as *nixosque pares* (sic “E” in o2, p. 224).

⁴¹ This is not O4, f. 68v, (*ad del.*) *nexos partus*, O4^{2m} *nexosque pares*, O4^{3m} *nibus pares*; Gf4, f. 76r, *ad nexos partus*; P8, f. 67r, *ad nexos partus*; P9, f. 79v, *ad nexos partus*, P9^{2v} *ad nesos pares*; O9, f. 83r, *nibus ad partus*; O12, f. 100v, *nexosque partus*; Gf7, f. 83v, *nixusque pares*; B8, f. 73r, *nexusque pares*; O5, f. 76r, *nixusque pares* (ut vid.). The reading *nixusque parens* does appear in Lr13, f. 108r. Cf. n. 23.

⁴² This is not B5, f. 70v; O4, f. 68v; Gf4, f. 76r; P8, f. 67r; P9, f. 79v; O9, f. 83r; O12, f. 101r; Gf7, f. 84r; B8, f. 73r; O5, f. 76r. The reading is attested in P2. Cf. n. 23.

⁴³ *Prima Aldina, ad loc.*

- nomine, quam ignotum.* neque aliter prim. Gronov. [B4^{2v}] et unus Leid. [Ld7^{2v}] pro diversa lectione.
- 710 [711] *Impercepta mendacia* [...] *intercepta unus meus* [O4^{2v}, f. 72v]
cum excerptis Jureti [*indecepta* D, f. 180vc]. [...]
- 722 [723] *Quemque virum pudet esse, virum fore credit*] *virum putat esse virum* plerique veteres. *putat esse suum* pri. Vatic. [V5, *putat esse virum* V5^{2s}] Arond. [Ld] multique alii. **unus meus** [P9, f. 84r], *quamque virum putat esse, virum.* Scribe, *quamque virum putat esse, suum* *fore credit Ianthe.* suum nempe virum.
- 755 *Nunc quoque votorum pars nulla est vana* [...] **unus meus** [O4, f. 73r]
votorum est pars nulla vita. Unde legebam aliquando *pars irrita nulla.* Nunc persuasum habeo hunc cum sequenti versu esse tollendos. Vix enim intelligas, quid sibi velint.
- 776 [777] *Sonitum comitesque facesque*] *sonitum comitantiaque aera* Thuan. [P28] primus Moret. prim. Erfurt. [*sonitum comitesque facesque* E, f. 34va] prim. [*comites sonitumque facesque* V3, f. 38ra] & tert. Pal. [V15] Neap. [N^{3v}] Spirens. [H] & a manu secunda Florent. S. Marci [M^{2c}], cum aliis multis [*sonitum comitantiaque (a)era* B5, f. 75v]. Puto *crepitantiaque aera.* & sic **unus meus** [*sonitum crepitantique (a)era* *sistrorumque memorique animo tua ius(sa)* P9^{2v}, f. 85r]. nisi mavis *resonantiaque aera* cum uno Moreti. [...]
- 778[779] *Quod non ego punior ipsa*] Locus mendosus. *punior ecce* Florent. S. Marci [M¹] et unus Bonon. [Bo3] cum pri. Hamburg. [H3] & uno Voss. [O5^{ac}] *ponor in ignem vel igne* Thuan. [P28] Bernegger. [P2] prim. Vatic. [*punior thalamo* V5, *punior ipsa* V5^{2c}, *ponor* V5^{2v}, f. 90v] sec. Pal. [Hd] Spir. [H] et octo alii. *punior hoc est* Arondel. [Ld] & Zulich. *punior hocque* Neap. [N^{2c}(*hocque in ras.*)] et **unus meus** [unidentified].⁴⁴ *thalamo quod non ego ponor* prim. Medic. [Lr] cum Glossa *id est deponor.* Divinent acutiores. mihi hoc hemistichium valde suspectum.
- 10.115 *Parilesque aetate nitebant auribus e geminis*] *parilique & in geminis* plerique meliores. pro *aetate*, quod mendosum est, unus Gronovii [B2] *ex arte*, unus Medic. [Lr26] *in core*, **unus meus** [unidentified]⁴⁵ *a mane.* multi *parilique nitore* [P9, f. 86v; O, f. 32r

⁴⁴ This is not B5, f. 75v; O4, f. 73r; Gf4, f. 81v; P8, f. 72r; P9, f. 85r; O9, f. 89r; O12, f. 108r; Gf7, f. 90r; B8, f. 78v; O, f. 30v; O5, f. 82v.

⁴⁵ In o4, p. 253, Heinsius assigned the reading *a mane* to the siglum D, which should be P8, but in it I read, f. 73r, very clearly, *pariles (a)etate.* The reading does not appear in B5, f. 77r; O4, f. 74v; Gf4, f. 83r; P9, f. 86v; O9, f. 90v; O12, f. 110v; Gf7, f. 91v; B8, f. 80r; O, f. 32r; O5, f. 84v. Cf. n. 23.

- (*aetate O^v*); *parilesque nitore* Gf4¹, f. 83r]. Scribe cum sec. Vatic. [V8^{3v}] quarto Mediceo [Lr4^{2v}], & tribus aliis *parilique ex aere*.
- 194 *Sic vultus moriens jacet & vultum unus meus* [unidentified]. *alius vultu* [unidentified].⁴⁶ Scribe et redde Nasoni suos numeros *sic vultu moriente jacet. defecta vigore* &c. nisi altius mendum putas subesse et scribendum *sic vultus moriens flaccet*. quod proprium huic rei verbum. vel *marcet* & tum supra [192] pro *Marcida* sit reponendum *Flaccida*. [...]
- 213 *Purpureus color his] huic nempe flori, cum uno meo* [O4^{vs}, f. 75v; P9^{vs}, f. 87v], & uno Voss. [O5^c]
- 270 *Et blandis induitae cornibus aurum] inductae plerique vetustiores.* dixi lib. vii. v. 161. Deinde *pandis cornibus* jam puer olim legendum vidi. neque aliter in suis ad me literis noster Gronovius. *in uno meo [auratis aurate cornua vittis* O4, f. 76r; *inducte vel ornate supra aurate* O4^{2v}], & uno Basil. [Bs7] & prim. Erfurt. [E] *auratis ornata cornua vittis vel sertis. sed perperam*. [...]
- 359 *Patrisque in vultibus] patriisque cum Arondel.* [patriis Ld, f. 93v] & **uno meo** [B8, f. 82v], & altero Twisdenio.
- 584 *Invidiamque timet] invidiaque margo Gryphianae editionis ex veteri libro* [1559, 272], & **unus meus** [O4^{2v}(ut vid.), f. 79r]. Scribe *invidiaque timens. pro sed cur, sed quid* prim. Moreti, & Bernegger. [P2] in Norico [Nr3], *invidiaque timet*.
- 11.135 *Factique fide data munera solvit] pactique sec. Medic.* [Lr8] & pro diversa lectione Neapolitanus [N^{3v}]. quomodo & in Berneggeriano videbatur a manu prima fuisse [P2^{ac}]. in eodem Neapol. post tò *fide* erasa erat una litera. *fidem* fuisse primo opinor. quomodo Moreti primus, pri. Bonon. [Bo] & **unus ex meis** [O12 f. 122r]. [...]
- 176 *Villis albentibus] ardentibus* S. Marci [M], & Spirensis [H]. in Neapol. [N^{ac}(nl)] & **uno meo erasa vetus lectio** [O12^c(in ras.), f. 123r]. Forte *villis horrentibus*. ut lib. ii. [478] *Brachia cuperunt nigris horrescere villis*.
- 372 *Sternitque hostiliter omnes] omne cum Florentino S. Marci* [M], & **uno meo** [O9, f. 163r].
- 552 *Spoliisque animosa superbit Unda velut victrix, sinuataque despicit undas] [...] sinuatas etiam prim. Erfurt.* [E] & alter Strozzae

⁴⁶ In o4, p. 256, the reading *vultum* is assigned to the siglum C, which should be P9, but on f. 87r, *luce clara*, I read *vult(us)*; in o4, the reading *vultu* is assigned to c (or so it seems), which should be O12, but on f. 111v I read *vultus* without hesitation. Neither reading appears in B5, f. 77v; O4, f. 75v; Gf4, f. 84r; P8, f. 74r; O9, f. 91v; Gf7, f. 92v; B8, f. 81r; O, f. 32v; O5, f. 86r. In Bs7^{ac}, f. 143r, we do have *vultu*. Cf. n. 23.

- [*sinuatasque* Lr6^c, *sinuataque* Lr6^{ac}, f. 104v] cum Twisdeniano altero. **unus meus** [P9^{2vm}, f. 99v]⁴⁷ *sinuata*. [...]
- 554 *Pindumque revulsos sede sua totos*] *Pindumve* meliores. sed non placet illud *revulsos totos*. **unus meus** [*revulsus* B5, f. 89r?]⁴⁸ *revulsum*. [...]
- 636 *Exprimit*] malo *exprimat*. mox sec. Palat. [Hd] & **unus meus** [P9^v, f. 100v] *modumque loquendi*, non *sonumque*.
- 643 *Fallaciter omnia transit*] *feliciter* bene unus Palat. [V26] & **meus chartaceus** [O12, f. 130r], cum uno Moreti. [...]
- 681 *Percutit ora manu*] *perculit* **unus meus** [O4, f. 87v]. de quo alibi. [...]
- 700 *Nunc absens perii; iactor quoque fluctibus absens*] *pereo* Urbin. [V2] Thuan. [P28] pri. Gronov. [B4] pri. Moret. uterque Erfurt. [E E2] aliquie complures. *jactor nunc quoque recte unus meus* [P9, f. 101r].
- 763 *Fertur Alyxothoë gracili conata bicorni*] [...] pro *gracili conata bicorni*, quod est nihili, tert. Med. [Lr3] *gratali*. **unus meus** [O12, f. 132r] *gratili*. duo alii *graciali*. Scribe, *Granico nata bicorni*. nam in nonnullis codicibus *gracilico nata*. Granicum fluvium esse Phrygiae quis nescit? quis ignorat fluvios bicornes dici? [...]
- 12.69 *Fortesque animae, neque cognitus Hector*] [...] Censebam olim refingendum *neque inagnitus Hector*. *inagnitus*, pro *incognitus*: etsi minus obvia voce. Sequentia id confirmant. sic paulo ante [65-6] *neque inexpectatus in armis / hostis adest*. Certe **in meo chartaceo**, **qui ad fidem libri vetustioris erat descriptus** [O12, f. 133v], *neque incognitus* legebatur. nunc omnino amplector conjecturam Christiani Hugenii Zulichemii viri ad summa quaevis nati, qui monebat nuper reponendum sibi videri *fortisque animae nece cognitus Hector*.⁴⁹ ut Protesilaus subintellegatur. de quo paulo ante egerat. De cuius conjectuae veritate vix dubito.
- 137 *Medio lapis obstitit arvo*] *armo* Meursius in Criticis.⁵⁰ nolim factum, etsi **ab uno meo codice** [Gf7^{ac}, f. 111r] confirmetur conjectura. **alius** [O9, f. 110v], *alvo*.
- 186 [...] deinde [184] pro *haereat ulla meus chartaceus* [O12, f. 135v] *illa*, ut & alter Hamburgensis [H2].
- 223 *Per vim*] *per humum* **unus meus** [O4, f. 90v].

⁴⁷ It is not entirely clear whether we should understand the *varia lectio* as *sinuata* or *sinuataque*. In any case, the reading *sinuata* is attested in P2.

⁴⁸ The reading of B5 seems *revulsus* to me, although in a hasty collation the final -s might be confused with a final -m. Apparently, in o2, p. 284, Heinsius assigned this reading to "E", which is B5. In any case, *revulsum* is certainly not to be found in O4, f. 86r; Gf4, f. 97v; P8, f. 85r; P9, f. 99v; O9, f. 105v; O12, f. 129r; Gf7, f. 106r; B8, f. 93v; O, f. 43r; O5, f. 102r.

⁴⁹ Apud Burman, *Sylloge*, III, 447.

⁵⁰ I. Meursius, *Lycophronis Chalcidensis Alexandra*, Lugduni Batavorum 1599², 154.

- 239 [...] mox pro *germani caede unus meus* [*germane* P8^{ac}, f. 90r] *germana*. bene. alter Thuan. [P24^{ac}] *germania*. sic *caedes marita* Epist. Hypermnestrae [14.19] ex antiquis libris.
- 262 *Oppressitque duos] depressitque* S. Marci [M], Neapol. [N] Urbin. [V2], tres Moreti [Av, de- Av^{2v}], Arondel. [Ld] & quinque alii. *oppressit* mox sequitur v. 284. pro *Orion* malim *Oreon cum meo chartaceo* [*orian* (sic) O12, f. 136v]. Ὁρεῖος ab ὄρος, sic infra *Orneus* [302] & *Areus* [310]. ὄρνεῖος καὶ ἀρεῖος. ab ὄρνὸς & ὄρης. Vide Notas lib. I. v. 579.
- 293 *Evagrus] unus meus* [B5, f. 94v] *Evagros*. *alias* [O4, f. 91r] *Evandros*.
- 313 *Canee] Cornee* S. Marci [*ceneq* M, f. 99r] & Urbin. [V2] **unus meus** [O4, f. 91v] *Gornee*. Scribe *Crenae* cum Thuano optimae notae [P28], prim. Moreti, Oxon. [O18] & tribus aliis. a κρήνῃ, κρηναιος.
- 369 *Mentis quoque viribus] mentis cum unus meus* [B8, f. 100v] & Neapolitanus [*m // tis cum N*], sed ita ut *magnis* a manu prima videretur fuisse. nonnulli *magnis quoque*. [...]
- 545 *Ille quidem majora fide quoque gessit] majora fide degessit* Juret. [D] & **unus meus** [B5, f. 97r]. [...]
- 13.33 *Inseris] inserit* uterque Erfurt. [E E2] excerpta Langermanni, unus Voss. [Ld6] & **unus meus** [P8, f. 94r; O9, f. 117r], quod sequentia confirmant.
- 216 *Ecce Jovis monitu deceptus imagine somni] [...] Certe in hoc Nasonis loco pro monitu sec. Med. [Lr8^{ac}] & unus meus* [B5¹, f. 100r] *monitus*. *monitis* unus Gronovii [B]. *nitu* fragmentum Boxhornii [*monitu* O, f. 53r].⁵¹
- 232 *Audet & ausus erat] [...] audit & ausus unus meus* [*aud(i ut vid. eras.)* (*a scrip.*)*t et ausus* Gf7^{ac}, f. 120r]. *alias* [P9, f. 112r] *ausus et ausus* [...] *Lege ausit. at ausus erat.* [...]
- 235 *Virtutem voce reposco] [...] unus meus* [P9^{2v}(ut vid.), f. 112r] *repedo*. Putem *repedo*. eleganter ut ad fugientes socios respiciat. [...]
- 247 *Ne quid specularer] nec quod cum optimo Florent.* [nec quid M(ut vid.), f. 104r]⁵² prim. Erfurt. [E] prim. Moret. prim. Twisden. [L7] & **uno meo** [O12, f. 146r].
- 271 [...] mox [272] [...] *cedat honorem unus meus ex melioribus* [*cedat vobis quoque honorem* O12, f. 146v].
- 299 *Vocas crimen] vocat* Caesen. [Cs] unus Regius [P3] & **unus meus** [O4, f. 97v; O15, f. 76r; B8, f. 107r]. ut ad duces orationem convertat.

⁵¹ Cf. b3, f. 356v: “*nitu frag.* Moreti pro *nutu*”. Cf. n. 23.

⁵² See Rivero, *Book XIII*, 157.

- 322 *Morbisque iraque furentem] morbis plerique castigatores. frementem unus meus* [O4, f. 97v].
- 419 *Carbasa mota] tensa unus meus* [O4, f. 98v]. Ep. Ariad. [10.30] *vidi praecipiti carbasa tenta noto.* [...]
- 532 *Sparsos immitti sanguine vultus] insonti sanguine unus meus* [O9, f. 123r]. *alias* [B8, f. 109v] *stillanti.*
- 541 *Adversa figit terra] adversae terrae* S. Marci [M^{2c}], unus Thuan. [P24] & *unus meus* [B5, f. 103v].
- 638 *Positisque tapetibus altis] positique cum Barberin.* [V10^{2v}] & *uno meo* [O4, f. 101r]. ut Ep. Herus [19.158] *ponuntur medio cur mea membra toro?*
- 664 *Consortia corpora poenae Dedidit & timido posses] pectora multi ex melioribus. Dedit & timido Neapol.* [N¹] & duo alii. Scribe *dedit*, & *ut timido possis cum altero Erfurt.* [E2] *uno meo* [Gf4, f. 112v; Gf7, f. 125v; tradidit ut *di* timido possis P9, f. 117v], & Graeviano. *possis etiam multi veteres. Dedit*, a Dedo.
- 682 [...] pro *Ismenius unus meus* [hymeneius P8, f. 100r] *Imeneius. Imeneius* in Graeviano. Forte *Minyeius.* [...]
- 863 *Quod nollem] unus meus* [O12, f. 155v] *nolem. Lege nolim.*
- 910 *Collectus in unum] S. Marci* [M], aliique ex melioribus complures, *conjectus* [Gf4, f. 115r]. *conjunctus* Thuan. [P28] *unus meus* [O4^{2v}, f. 103v], *collatus. an cuneatus? prominet in pontem cuneatus acumine longo / collis, supra* [778-9] dixerat.
- 14.139 *Excudit ut peterem] excidit, optarem alter Hamburgensis* [H2], *unus meus* [O4, f. 105v], & unus Leidensis [Ld8]. placet.
- 166 *Conserto tegmine] consuto* Thuan. [P28] & unus Moreti [Av^{2v}(ut vid.)]. *contexto unus meus* [O4, f. 105v]. *conjecto* alter Erfurt. [*conserto* E2(ut vid.), f. 92r] *concreto* unus Moreti. *consperto* tert. Bonon. [Bo3] & emend. *consepto* [*conserto* Bo3^{2v}(ut vid.)], quomodo & unus Argent.⁵³ *consertus* Urbin. [V2] & prim. Bonon. [Bo] nil mutandum. [...]
- 208 *Cumque albis ossa medullis] cumque esis sec. Palat.* [Hd] & *meus chartaceus* [O12, f. 160v]. *cumque ipsis* Cantabr. pri. Moret. & sex alii [Gf4, f. 117v; P8, f. 105r; O9, f. 131r]. placet tò *esis*. [...] Non possum tamen dissimulare in Neapolitano veterrimo [N, *cumque albis* N^{2v}] legi, *oblisisque ossa medullis.* quod verum opinor. [...] in nonnullis haud dubie *collisisque* scriptum fuerat. hinc *cumque ipsis & cum esis* promanavit.

⁵³ I assume both “Argentinenses” quoted by Heinsius were destroyed in 1870. See E. Wickersheimer, *Catalogue Général des Bibliothèques Publiques de France: Départements – Tome XLVII: Strasbourg*, Paris 1923, i. See also Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 153.

- 482 *Vellemque horum pars una fuisse] fuisse cum S. Marci [M], Bernegg. [P2] prim. Hamburg. [H3] aliisque multis. vellemque chori unus meus ex veterrimo descriptus [vellemque cori O9, f. 134v].*
- 491 *Et quod facit, oderit omnes] licet, ut facit, oderit omnes, nervosius alter Thuan. [P24] unus meus [P9, f. 127r], & unus Mediceus [Lr10]. etiam Arondelianus [Ld], nisi quod in illo ut facit erat omissum. [...]*
- 494 *Iratam Venerem] invitam meus chartaceus ex vetusto descriptus [O12, f. 165v], & pro diversa lectione Zulichemianus. placet, quia iram sequitur [495].*
- 548 *Medioque sub aequore mergit] imoque sub aequore unus ex meis [immoque O9, f. 135r]. [...]⁵⁴*
- 568 *Quodque deorum est instar habent animos] τὸ est plurimi non agnoscent. pro quodque sec. Palat. [quodque Hd, f. 107v] & meus chartaceus [O12, f. 166v] quisque. Puto quique deorum / instar, habent animos. et sic prim. Strozzea pro diversa lectione [qq(ue) Lr2^{2v}]. [...]*
- 612 *Clarus subit Alba Latino] subit ecce veteres plerique. nisi quod pri. Gronov. [B4, ecce B4^{3m}] & unus Leid. [Ld2^{3v}] inde. pro clarus multi veteres clarius. natus sec. Palat. [Hd^{ac}] & unus Leid. [Ld2, clarius Ld2^{2v}] & unus Vossii [L5^{ac}]. at pri. Erfurt. [E] narus. alter Erfurt. [E2^{ac}] daunus. sec. Moret. claro subit ecce Latino. Alba est in uno meo [clarus subit alba latinum P8, f. 109r], Calandrae & Politiani excerptis. ecce Latinum Langerm. [Gf4] & Urbin. [V2^{3c}] Latinus pri. Hamburg. [H3] & S. Marci [M]. At primus Moreti, clarum subit Alba Latinum. optime. libro iv. Fastor. initio [43] isque Latine, tibi pater est. subit Alba Latinum.*
- 681 *Haec loca magna colit] nec loca Bernegger. [P2] sec. Pal. [Hd(ut vid.)] Cantabr. uterque Erfurt. [E E2] Arond. [Ld] & alii viginti. ex praescripto poëtae [Verg. georg. 2.412-13] laudato ingentia rura, / exiguum colito. sed quia mox sequitur nec uti pars magna procorum, vix videtur id ferri posse. in uno meo, quem ab Aegidio Menagio viro cultissimi ingenii munus accepi [B8^{vs}, f. 122r], pro diversa lectione loca sola. quod ex suis etiam Vivianus notat.⁵⁵ Puto sed loca sola colit. [...]*
- 682 *Quam modo vidit] quas S. Marci [M], Neapol. [N] Urbin. [V2] & unus meus [P9^v, f. 129r].*

⁵⁴ On this reading, see also P. Fàbregas Salis, “Observaciones sobre algunas variantes de factura virgiliana en el texto de Ovidio (ejemplos de *met. 10*)”, *Paideia* 74, 2019, 477-90, 489-90.

⁵⁵ *Editio Juntina: P. O. Nasonis Metamorphoseos libri XV, nunc primum in lucem datti catsigatissimi [sic] ... (cur. Car. Viviano), Florentiae, per heredes Philippi Juntae 1522, ad loc.*

- 697 *Facta] malo fata cum Sixiano [B7] & uno meo [P9^v, f. 129r].*
- 739 *Trepidantem & multa gementem] [...] tenentem unus meus [tenente (sic) B5, f. 115v]. [...]*
- 828 *Dignior est qualis] dignior, & qualis puto cum sec. Vatic. [V8] & uno meo [P8, f. 111v].*
- 15.9 *Graia quis Italicis] Italis prim. Palat. [V3] Urbin. [V2] prim. Erfurt. [E] Arondel. [Ld] & alii quattuor. forte *Italiis*, quomodo **unus meus ex vetusto descriptus** [O9, f. 138v].⁵⁶ sic superioris libri initio [14.17] littore in *Italio* sex codices. [*graiaque quis 'italis* (sic) P8, f. 111v] [...]*
- 94 *Placere jejunia] pacare meus ex veterrimo descriptus [paccare O9, f. 140r]. sed nil muta.*
- 106 *Primoque e caede ferarum incaluisse potest maculatum sanguine ferrum] primaque e caede ex uno meo [O9, f. 140r] & uno Argent.⁵⁷*
- 189 *Cuncta iacent] tacent unus meus [O4^{ac}, f. 114r]. ita passim auctores, hinc & noctis silentia. vulgatum tamen non damno. Pro exit idem codex [O4^{vm}] anteit.*
- 364 *I quoque delectos mactatos obrue tauros] Versus mendosissimus. [...] unus meus [B5, f. 120v] inque delectos. [...]*
- 372 *Canis filis] caecis Thuan. [caecis canis (sic) P28, f. 146v] prim. Bonon. [Bo] albis prim. Moret. & duo alii, silvis unus meus [B5, f. 120v].*
- 520 [522] *Perpetuum quae circumvertitur axem] Lege qua cum uno meo [Gf7¹, f. 146v, quae Gf7^{2v}(nl)] & Sixiano [B7]. alias meus [unidentified]⁵⁸ quo[.]⁵⁹ circumvolvitur, pri. [V3] sec. Pal. [Hd] Cantab. Oxon. [O18] Urbin. [V2³] Berneg. [P2] prim Reg. [P4] pri. Erfurt. [E] aliquie plurimi. [...]*
- 523 [525] *Nervosque in stirpe teneri] in stipe sec. Vatic. [V8^{2v}(nl)] Boxhorn. [O] & unus meus [unidentified].⁶⁰ Puto vepre. [...]*

⁵⁶ Luck (*Book XV*, 19) mistakenly commented: “*Italiis* Hs. dub. ex uno (sc. Bononiensi)”.

⁵⁷ See n. 53.

⁵⁸ This is not B5, f. 122v, *q̄* (= *quae*); O4, f. 117v, *q̄* (= *quae*); Gf4, f. 129r, *q̄* (= *quae*); P8, f. 116v, *q̄* (= *quae*); P9, f. 137r, *q̄* (= *quae*); O9, f. 145r, *qu(a)e*; O12, f. 179v, *q̄* (= *quae*); B8, f. 129v, *qu(a)e*; O, f. 69v, *qu(a)e*; O5, f. 137v, *qu(a)e*. However, the reading *quo* is preserved in A, f. 127v. Cf. n. 23.

⁵⁹ I add the punctuation because all MSS mentioned later have *qu(a)e circumvolvitur*, not *quo circumvolvitur*. The correction also seems right in the light of b3, f. 437v. The main entry runs thus: “*qua* bene unus Leid. [Ld7] & Sici + *qui* Genev. [Ge] *circumvolvitur* pr. sec. Pal. Cant. Ox. XXXIV alii. *circa volvitur* Genev. [Ge]” And towards the outer margin Heinsius added: “+ & meus alias *quo*”.

⁶⁰ This is not B5, f. 122v; O4, f. 117v; Gf4, f. 129r; P8, f. 116v; P9, f. 137r; O9, f. 145r, *stipite*; O12, f. 179v; B8, f. 129v; Gf7, f. 146v; O5, f. 137v. The reading was apparently to be found in the “codex Const. Lempereurii” (“CL” in b5, p. 400; “H” in o2, p. 392). Cf. n. 23.

570 [572] *Seu laetum est aliquid, patriae populoque Quirini] [...] populo Quiriti etiam unus ex meis* [O4, f. 118r].

625 *Sacris adjecerit urbis] Scripti maxima ex parte accesserit, vel arcesserit, vel accerserit. unus accenserit. acciverit prim. Bonon. [Bo] unus meus* [B8, f. 130v] *asciverit. Scribe, adsciverit. [...]*

2. THE “OXONIENSIS” OR “BALLIOLENSIS”

Reeve rightly identified the long-lost Oxoniensis Balliol College 142 (O18) with the “*Codex Collegii Balliolensis Oxoniae eiusdem fere aetatis superiori [sc. ante quadringentos annos scriptus]*”, sed literis admodum minutis scriptus. Codex hic erat mutilus & incipiebat lib. iv. 117”. Heinsius’s collation is extant in b2 (siglum B).⁶¹

However, Munari and Lenz doubted whether the “Balliolensis” could be identified with O18, because Burman reports a reading of the “Balliolensis” as early as 3.69.⁶²

3.69 *Aspexit]* *Inspexit* Balliolensis. eadem diversitas notata lib.
II. 92.⁶³

However, the report is clearly mistaken. For one thing, at b2, f. 71r, there is no sign of the reading in question. As Ángela Suárez⁶⁴ has suggested, Burman probably read “*inspexit B*” in b3, f. 80r, and took it for a reading of the “Balliolensis”, which is collated in b2, not b3, under the same siglum. In b3 the siglum B refers to a “codex Regius” (= P3, in which, f. 26rb, I do read *inspexit*). Burman made exactly the same mistake at 4.405 and 764 (see pp. 88, 101 and n. 23). Except for these cases, the readings from the “Balliolensis”

⁶¹ Reeve, “Heinsius’s Manuscripts” (1974), 150. The catalogue of Balliol MSS states that MS 142 “must have disappeared in the second half of the 17th cent.”: R. Mynors, *Catalogue of the Manuscripts of Balliol College Oxford*, 1963 (<http://archives.balliol.ox.ac.uk/images/Mynors%20catalogue/Mynors142.jpg> [last accessed 10/09/2019]). The MS was already lost by the time of Coxe’s catalogue (H.O. Coxe, *Catalogus codicum mss. qui in collegiis aulisque Oxoniensibus hodie adservantur*, Oxonii 1852, I, 43). Reeve (“Heinsius’s Manuscripts” [1976], 77) says that the worst place for a MS to be during and immediately after Heinsius’s lifetime was a “religious house in Padua or a college at Oxford or Cambridge”.

⁶² F. Munari, *Catalogue of the MSS of Ovid’s Metamorphoses*, London 1957, 45 no. 214; Lenz, “Die Wiedergewinnung II”, 101. Munari suggested that the initial quires could have been lost after Heinsius, which would explain why Burman could quote a reading at 3.69. However, this is inconsistent with Heinsius’s description of the MS in b2 (f. 10r, already quoted; again on f. 96r, in book 4: “117 Hic incipiebat B”).

⁶³ P. Burman, *Publili Ovidii Nasonis Metamorphoseon libri xv cum integris ... notis, quibus et suas adnotationes adiecit Petrus Burmannus*. Tom. II, Amstelodami 1727, 175.

⁶⁴ Suárez, *Libro III*, xliv and 71.

do always match Heinsius's collation in b2. Therefore, I think it is quite safe to take the identification of O18 with the "Balliolensis" as certain.

On the other hand, it is noteworthy that the "Balliolensis" is only occasionally mentioned by Burman, while Heinsius makes no reference to it whatsoever. The explanation for this is that they both usually referred to the MS at Balliol College as "Oxoniensis".⁶⁵ The data below prove that the readings quoted from the "Oxoniensis", even individual readings, constantly match Heinsius's collation of the Balliol MS.⁶⁶ Therefore, we can conclude that (1) the lost O18 is indeed the Balliol College MS collated by Heinsius in b2; (2) Heinsius called O18 "Oxoniensis" in his printed notes; (3) Burman sometimes named it "Balliolensis".

Since the MS seems to be lost, any assessment of O18 must rely entirely on Heinsius's collation. Although a fuller report of Heinsius's collation of O18 in b2 would be advisable, I can put forward some interesting facts:

- a. The MS had at least two different hands. See notes on 14.163, 286; 8.173.
- b. It also preserved alternative readings. See notes on 11.278; 8.266, 9.196, 11.240, 12.598.
- c. Apparently, it had some affinity with Heinsius's "Cantabrigensis", which he counted among his "optimi" (also collated in b2, siglum A; probably lost by the beginning of the 18th century).⁶⁷ See, e.g., notes on 6.629, 8.301, 11.27, 278, 13.323, 410; 6.417, 8.213, 539, 11.638, 15.849.⁶⁸
- d. It seems that it also had some affinities with good MSS, such as:

⁶⁵ Obvious as this may seem, as far as I know, it had not been previously recognized. Burman was probably unaware that the "Oxoniensis" and the "Balliolensis" were the same MS, because in his note on 13.844 he mentioned both of them, although for different words (see on pp. 88 and 106). Jahn certainly thought that the "Oxoniensis" and "Balliolensis" of *met.* were two different MSS (cf. J.C. Jahn, *P. Ovidii Nasonis quae supersunt Opera Omnia. Volumen II. Tom. I Metamorphoseon libr. I-VI continens*. Lipsiae 1832, xxii: "4. Balliolensis, negligenter inspectus"; xxiii: "69. Oxoniensis"). More recently, for instance, Rivero made the same assumption (cf. n. 94). On the other hand, it is clear that Heinsius's "Oxoniensis" of the *Heroïdes* is the Oxoniensis Balliol College 143 (cf. Boese, "Zu den Ovidkollationen", 158). Although Bodl. Auct. F.1.17 (O8) was already in the Bodleian (cf. F. Madan, H.H.E. Craster, *A Summary Catalogue of Western Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford*, Oxford 1922, II.1, 402 no. 2506), it seems that the Balliol MSS were the only ones Heinsius collated for *met.* and *her.* in Oxford (being so, he could safely name them "Oxonienses"). Apparently, he also quoted the Bodl. Auct. F.2.14 of *Nux* both as "Oxoniensis" and "Bodleianus" (cf. Lenz, "Die Wiedergewinnung I", 75, 79).

⁶⁶ There are only two exceptions, 11.180 and 14.713, which will be discussed later.

⁶⁷ At least, Reeve was told so by A.G. Lee ("Heinsius's Manuscripts" [1974], 150 n. 60). See also n. 61. Heinsius calls the "Cantabrigensis" "optimus", e.g., at 1.704 [703], 2.64, 3.533 [534].

⁶⁸ See also 13.844; 6.707, 8.300, 450 [350], 9.652, 10.435, 12.279, 335, 13.896, 14.758, 15.154, 520, 820; 8.266, 12.559, 13.201.

- i. H, M, N or V2: 6.629 *mortem*, 7.493 *in portus*, 640 *desubito* ... *videri*, 8.300 *coiere*, 699 (698a om.), 10.495 *perstrinxerat*, 512 *fissa*, 11.148 *arvis*, 12.279 *trepida*, 337 *ancipitis*, 13.195 *etiamnum*, 597 *sic vos*, 906 *haeret*, 937 *mutare*, 14.262 *solemni*, 534 *igne*, 721 *vincis enim*, 823 *nunc regia*; 6.447 *et fausto*, 602 *corruit*, 11.150 *alte*.
- ii. Lr: 8.699 (698a om.), 10.739 *praestant nomina*, 11.221 *actis*.
- iii. M2: 4.143 *carissime*.
- iv. P2: 8.301 *spectatus*, 639 *parcos*, 699 (698a om.), 11.221 *actis*, 12.337 *ancipitis*, 13.730 *huc*, 14.286 *hara solumque suis*, 777 *edidit*, 810 *nunc*, 15.494 *vestras puto*; 5.53 *cohibebat mithra*.
- v. V3: 7.790 *indere*, 8.699 (698a om.), 9.75 *credes*, 11.27 *divellere*, 278 *prima*, 15.678 *venerantur*, 820 *numinis*.
- vi. P24: 8.586 *pervolvi*; 14.534 *igne*; 5.53 *cohibebat mithra*, 9.780 *leva*.
- vii. P28: 4.668 *Cepheia*, 8.301 *spectatus*, 11.27 *divellere*, 12.313 *crenae*, 337 *ancipitis*, 13.195 *etiamnum*, 410 *tractata*, 730 *huc*, 788 *mente notavi*, 14.105 *vultus moratos*, 262 *solemni*, 286 *hara solumque suis*, 552 *latus* ... *latus*, 810 *nunc*, 15.391 *rebus primordia ducunt*, 729 *matrumque senumque*; 6.447 *et fausto*.
- e. It is possible that Heinsius considered it one of his “meliores”. See notes on 13.597, 906; 6.447.
- f. It preserved some true or attractive readings:
 - i. Individually or with a few more MSS: e.g. 4.143 *carissime*, 6.266 *alta*, 7.790 *indere*, 9.75 *credes*, 649 *procidis*, 10.443 *corpore*, 11.17 *tympanaque plausus*, 12.313 *crenae*, 13.86 *cominus*, 133 *succedat*, 156 *en genitor*, 410 *tractata*, 605 *calorem*, 647 *quid enim* ... *auxili*, 726 *Arcton expertem*, 14.55 *portentiferisque*, 694 *Idalien*, 830 *Hersilies*, 15.1 *qui*, 568 *bra(c)chia*, 678 *venerantur*; 5.53 *cohibebat mithra*, 8.385 *Meleagros*, 13.32 *et furto et fraude*.
 - ii. Concurrently with many other MSS: e.g. 7.28 *igne*, 493 *in portus*, 8.300 *coiere*, 301 *spectatus*, 463 *pugnant*, 699 (698a om.), 9.528 *correctis*, 10.495 *perstrinxerat*, 512 *fissa*, 739 *praestant nomina*, 11.27 *divellere*, 221 *actis*, 278 *prima*, 12.279 *trepida*, 13.27 *silentibus umbris*, 597 *sic vos*, 611 *clangor*, 690 *rodunt*, 788 *mente notavi*, 858 *vereor*, 906 *haeret*, 937 *mutare*, 14.262 *solemni*, 286 *hara solumque suis*, 299 *innocuae*, 552 *latus* ... *latus*, 758 *pectore*, 15.154 *numina*, 186 *emeritas*, 391 *ducunt primordia rebus*, 494 *vestras puto*, 855 *magnus*; 6.447 *et fausto*, 13.852 *magnus*, 14.151 *cognoscet*.

All this makes a full report of its readings especially desirable.

2.1 THE “BALLIOLENSIS”

The name “Balliolensis” is only used by Burman in a small number of passages. Except for three cases in which he clearly misquoted it (see above), the readings cited match Heinsius’s collation of the MS.

3.69 *Aspexit*] *Inspexit Balliolensis* [non in b2, f. 71r; “B” in b3, f. 80r = “codex Regius” = P3, f. 26rb]. eadem diversitas notata lib. II. 92.

4.143 *Carissima*] *Carissime Balliolensis* [“B” in b2, f. 96v] & *Regius secundus* [P3], quod merito Heinsius amplexus est.⁶⁹

160 *Pullosque*] *Nigrosque Balliol.* [“B” in b2, f. 98r] & Bernegg. [P2, *pullos P2^{2v}*] *nigros* & Leidens. [Ld2] & Gronov. [*nigrosque* B4, *pullos* B4^s, f. 24v; *puerosque* B, *pullos* B^{2s}, *nigros* B^{2g}, f. 32v] *pullos* Vossian. [Ld6]

319 *Videri*] *Vocari Balliolensis* [“B” in b2, f. 110r]. vid. Nucem. 5, Vellej. I. 5. de Homero, qui *solus meruit appellari Poëta*.

405 *Per tecta*] *Sub tecta* Junii [Et] & Sixii [B7^{2v}] & unus Heinsii [Gf7]. *latrant* etiam **Balliol.** [non “B” in b2, f. 112v; “B” in b3, f. 118v = “codex Regius” = P3, f. 29rc]

8.586 [587] *Provoluti*] *Pervolvi Balliol.* [“B” in b2, f. 231v] & Thuan. [P24, *provoluti* P24^{2v}] sed *devolvi* Menardi codex [B8]. [...]

13.44 *Ad arcus*] *Ad oras Balliol.* [“B” in b2, f. 350r] & unus Heinsii [(h eras.)*oras Gf7, arcus Gf7^{2v}*].

844 [845] *Imminet* etiam Sprotii [O4^{ac}], Cantabrig. & **Balliol.** [“B” in b2, f. 378r] & multi alii. [...]

14.337 *Rara quidem facies*] *Facies* multi, sed quia sequitur *arte*, nihil movendum puto. *grata* & *gratior* Francof. [F, *rara ... rarior* F^{3v}] & Sprotii [O4¹, *rara ... rarior* O4^{2s}]. *Clara* & *clarior* **Balliol.** [“B” in b2, f. 393v] *rara* & *rarior* Regius.⁷⁰

2.2 THE “OXONIENSIS” AS QUOTED BY HEINSIUS (1659)⁷¹

The readings from the “Oxoniensis” quoted by Heinsius always match his collation of the Balliol College MS, except in two cases (11.180, 14.713), which I shall discuss *ad loc.*

⁶⁹ A reading also attested in M2.

⁷⁰ The reading *rara ... rarior* is found in most MSS. Maybe Burman intended to quote P30, f. 181v, in which I read *rara ... rarior* with *clara ... clarior* as *varia lectio* (P30^{2v}).

⁷¹ I include some notes, preceded by *, printed in Heinsius’s complete notes, which were published in Burman’s edition (1727) and as independent volumes in 1758 (N. Heinsius, *Commentarius in P. Ovidii Nasonis Opera Omnia*, Lipsiae).

- 4.667 [668] *Circumque infraque relictis*] Cantabr. & quatuor alii *circaque*. **Oxon.** [“B” in b2, f. 123r] *citraque*. Forte *citraque ultraque*. ut lib. v. [186] *dextera diriguit, nec crita mota nec ultra*.
- 668 [669] *Cepheaque conspicit arva*] pri. Vatic. [V5(ex corr.)] **Oxon.** [“B” in b2, f. 123r] Thuan. [P28] & duo alii *Cepheia*. eleganter. sic lib. xiv. [48] ex antiquis libris, *Rhegion ingreditur, ferventes aestibus undas*. cum *Rhegion* non sit unda, sed urbs undae apposita.
- 6.266 *Non alte percusso corde sagitta*] non alta recte **Oxoniensis** [“B” in b2, f. 163v].
- 629 *Ex nimia mentem pietate labare*] mortem Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 175v] secundus Mediceus [Lr8], prior Erfurt. [E] Spirensis [(H)], uterque Hamburg. [H2; *mentem* H3, f. 62v] & octo aut decem alii. Lege *matrem* cum tertio Medic. [Lr3¹] Lovan.⁷² & uno Basil. [Bs4¹] *matrem*, pro materno adfectu. [...]
- 707 *Orythyam adamans fulvis complectitur alis*] *amplectitur scripti* fere omnes. sed hoc leve. praeterea legendum *Orythyian amans*, cum primo [V3^v] & sec. Pal. [Hd] primo Medic. [Lr] Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 179r: “*Orithiam amans*. sed emend. *Orithiamque rapit*”] aliisque compluribus. Florent. S. Marci [M], Urbinas [*Orithian amans* V2, f. 73r], Neap. [N¹] aliquie nonnulli *Orythiam amans* proxime verum. aliter alii. sed mendose. sic ultimam in *Iphigenian* corripuit in Pont. [3.2.61-2] *fecisse per auras / nescio quam dicunt Iphigenian iter*.
- 7.28 *Forma movere potest*] ore multi ex melioribus. quod si admittimus, versu proximo [29] pro *taurorum ore* erit reponendum *igne*. cum prim. Moreti **Oxon.** [“B” in b2, f. 181r] prim. Hamburg. [H3^{2v}] & aliis duodecim. *affabitur aura* Graevianus pro diversa lectione.
- 227 [226] *Placitas radice revellit*] *placita* pri. Vatic. [V5] secundus Mediceus [Lr8^v], **Oxon.** [“B” in b2, f. 187r] & tres alii. *revellit* cum *placita* radice.
- 493 [492] *Et portus intrat amicos*] in *portus* Florent. S. Marci [M], Neap. [N^c] sec. [Lr8] tert. Medic. [*in portus et* Lr3, f. 54v] Spir. [(H)] **Oxon.** [“B” in b2, f. 199r] & octo alii. Lege *in portusque* cum Urbinati [V2] & altero Hamburgensi [H2]. sic *intrare in domum, in Capitolium*, passim apud scriptores, imprimis Ciceronem. [...]
- 556 [555] *Et ductus anhelitus igni*] *igne* plurimi veteres, quos inter **Oxon.** [“B” in b2, f. 199v] prim. Gronov. [B4] prim. Hamburgensis [H3]. *oris* prim. Moret. Arondel. [Ld, *illi Ld^v, igni Ld^{2v}*] & aliis quatuor. quatuor itidem *ore*. Legendum arbitror & *ductus anhelitus aegre*. [...]

⁷² This should be Br2, but I have not been able to consult the MS. The reading is attested as a *varia lectio* in b6, f. 147r.

- 640 [639] *Crescere quod subito majus majusque videtur] videri* meliores magno numero. quos inter Florentinus S. Marci [M], qui etiam *desubito*. quomodo & Urbin. [V2^a(nl)] uterque Erfurt. [*desubito* ... *videtur* E, f. 25ra; E2, *videtur* E^{2v}] prim. Palat. [V3] prim. Vatican. [V5] prim. Gronov. [B4, *videtur* B4^{2v}] **Oxon.** ["B" in b2, f. 203r] & octo alii. Vide Nonium in *Desubito* [p. 517.10–518.1 M.], qui monet Ciceronem ea voce usum. at tertius Medic. [Lr3] pri. Moreti, pri. Bas. [Bs2] pri. Hamburg. [H3] & decem alii, *dehinc subito*. quod placet. Scribe *crescere dehinc subito*, & *majus majusque videri*. [...]
- 790 [788] *Digitos amentis addere] indere* prim. Palat. [V3] pri. Strozz. [Lr2^a(nl)] **Oxon.** ["B" in b2, f. 208v] alter Hamburg. [H2^{ac}(ut vid.)] & pro diversa lectione pri. Vatic. [V5^{2v}] probe. quod etiam in veterissimo codice invenerat Mariangelus Accursius.
- 8.300 *Caluere cupidine laudis] coitere* Florent. S. Marci [M], Cantabrig. **Oxon.** ["B" in b2, f. 223r] Bernegg. [*caluere* P2, f. 30vb] pri. Moreti, Arond. [Ld] aliique quamplurimi. recte. hoc est convenere. Epistola Didus [7.123–4], quae illic vera scriptura *mille procis placui, qui me coitere querentes, / nescio quem thalamis praeposuisse suis*. ubi vide quae notamus.
- 301 *Praestantes caestibus alter] Neapol.* [N¹] Urbin. [V2] sec. Medic. [Lr8, *praestantes* Lr8^v] & alii duos *spectandus*. at Cantabr. Thuan. [P28] Bernegg. [P2^{ac}] prior Erfurt. [E] prior Hamburg. [H3] **Oxon.** ["B" in b2, f. 223v] & sex alii *spectatus*. bene. sic *harpen spectatam caede Medusa* dixit libro v. [69.] *spectantes* Florent. S. Marci [M¹], & unus Gronovii [B2]. mendose.
- 450 [350] *Phoebe, ait Ampycides] OEcclides* sec. Palat. [*celides* Hd, f. 56r] Cantabrig. **Oxonien.** ["B" in b2, f. 225r] Arondel. [Ld, *aphicides* Ld^{2v}] aliique plurimi. Utrumque bene, sive de Mopo, sive de Amphiarao agat, cum uterque Phoebi fuerint sacerdotes. [...]
- 463 *Pugnat materque sororque] pugnant* **Oxon.** ["B" in b2, f. 227v] & decem aut duodecim alii.
- 639 [637] *Parvos tetigere penates] paucos* S. Marci [M], prim. Reg. [P4] Arondel. [Ld] uterque Erfurt. [E E2] prim. Palat. [V3] fragment. Theat. [R] prim. Vatic. [V5^{ac}(nl), f. 79v] prim. Basil. [Bs2] Spir. [(H)] decem alii. *parcos* Bernegger. [P2^{ac}] **Oxon.** ["B" in b2, f. 233v] & alii duo. Forte *paulo penates*. nam in primo Regio [P4^g] aliisque nonnullis Glossa erat adscripta, *id est pauperes*. [...]
- 699 [698] *Dum deflent fata suorum] mersa vident quaeruntque sua pia culmina villae] Hic denuo versum ejecimus, idque ex auctoritate utriusque Hamburg. [H2, add. H2^{2m}; H3, add. H3^{2m}] **Oxon.** ["B" in b2, f. 235v] Arondel. [Ld] Thuan. [P28] Neapol. [N] prim. Palat. [V3]*

- prim. Medic. [Lr] cum octo aliis. Nec agnoscant a manu prima Florent. S. Marci [add. M^{2m}], & primus Regius [add. P4^{2m}]. quidam tam editi quam scripti hunc versum, qui ferri non potest, *sola loco stabat, dum deflent fata suorum*, paulo post agnoscant.
- 9.75 *Quid fore te credis*] *credas* ex Forent. S. Marci [M], uno Leid. [Ld7] & Graeviano, prim. Palat. [V3] **Oxon.** [*credes* "B" in b2, f. 245r] duo alii *credes*.
- 528 [529] *Correptis ceris*] imo *correctis* cum pri. Pal. [V3] pri. Gronov. [B4] **Oxon.** ["B" in b2, f. 261r] Arondel. [Ld, *correptis* Ld^{2v}] prim. Erfurt. [E^{2v}] utroque Hamburg. [H2 H3] aliisque multis.
- 649 [650] *Concidis procidis* **Oxon.** ["B" in b2, f. 263v] bene. sic apud Horatium [epod. 17.13-14], *rex procidit / heu per vivacis ad pedes Achillei. Incidis* prim. Gronov. [B4, *concidis* B4^{2v}]
- 652 [653] *Ut medeatur amori*] *mederetur* multi veteres contra metrum, sed *moderetur* bene prim. Palat. [*medeatur* V3, f. 37rb] prim. Vatic. [V5, *modeatur* V5^v] Cantabrig. tert. Medic. [Lr3] **Oxon.** ["B" in b2, f. 265r] prim. Hamburg. [H3^c] & alii complures.
- 10.22 *Terna guttura*] *teta* **Oxon.** ["B" in b2, f. 272r] *torva* prim. Basil. [Bs2^v] & sex alii. *trina* duo [Bo2Gf8]. *cerva* unus Medic. [Lr4¹] quod non capio.
- *24 In **Oxoniensi** ["B" in b2, f. 272r] erat, *veneno* [...]
- 191 *Fulvis haerentia linguis*] *lignis* Florent. S. Marci [M], Thuan. [P28] Spirens. [H] uterque Erfurt. [E E2] aliique complures. *truncis* pri. Gronov. [B4] & unus Mediceus [Lr23]. quod ipsi Gronovio arridebat.⁷³ *signis* duo alii. *virgis* prim. Moreti, Arondel. [Ld] prim. Reg. [*linguis* P4, f. 93v; *virgis* P3] sec. Palat. [Hd] Neapol. [N^{3v}] sec. Medic. [Lr8^v] **Oxon.** ["B" in b2, f. 278r] Excerpta Mureti, & praeterea non pauci. quod sequor. [...]⁷⁴
- 278 [276] *Similis mea, dixit, eburnae* **Oxon.** ["B" in b2, f. 280v] pri. Erfurt. [E] aliique multi. rectius.
- 308 *Costumque suum*] *suam* Urbin. [*suum* V2, f. 117r] prim. Vatican. [V5^{3v}] **Oxon.** ["B" in b2, f. 282r] & sex alii cum nonnullis editionibus.
- 435 *Turba Cinyreis in illa Regis adest conjux*] *Cencreis*, vel *Cenchreis* Florentinus S. Marci [M], Bernegger. [P2] Neapol. [N] Cantabrig. **Oxon.** [*Cencreis* "B" in b2, f. 286r] prim. [V3] & sec. Palat. [Hd^{ac}] aliique complures. recte. [...] pro *adest* [436] malim *abest* cum primo Palatino [V3] & Rottendorphiano [*adest* Gf8, *abit* Gf8^v, f. 132r]. prim.

⁷³ J.F. Gronovius, *In P. Papinii Statii Silvarum Libros V Diatribe*, Hagae-Comitis 1637, 92.

⁷⁴ Cf. Fàbregas, *Libro X*, 201.

- Gronov. [B4] pri. Reg. [P4] & duo alii *abit.* sec. Pal. [Hd] & **Oxon.** [“B” in b2, f. 286r] *turbam in illam abit.*
- 443 *Non toto pectore sentit] corpore Oxon.* [“B” in b2, f. 286r] quart. Medic. [Lr10?] & quatuor alii. bene. nam sequitur proxime [444], *praesagaque pectora.*
- 495 *Praecinxerat arbor] perstrinxerat* S. Marci [M], tert. Medic. [Lr4; Lr22; *praecinxerat* Lr3, f. 82r] **Oxonien.** [“B” in b2, f. 289r] Spirensis [H], Excerpta Jureti [D] et alii octo. [...]
- 512 *Scisso cortice] fisso castigatiores plerique.* nisi quod in Florent. S. Marci [M], Bernegger. [P2^{ac}] Caesen. [Cs] **Oxon.** [“B” in b2, f. 289r] pri. Basil. [Bs2] pri. Erfurt. [E] Spir. [H] *fissa recte.* videatur quae notamus lib. IV. v. 375.
- 739 *Qui perstant omnia venti] Haec scriptura a scriptis nullis confirmatur.* Plerique veteres *praestant omnia vel praebent omnia.* At prim. [Lr] & tertius Medicei [Lr3], **Oxonien.** [“B” in b2, f. 297r] prim. Hamburg. [H3] prim. Twisd. [L7] & duo alii, *praestant nomina.* septem alii pro diversa lectione eandem scripturam quoque exhibent. vere. nec abludit Arondelianus [Ld], in quo *praebent nomina.* [...]
- 11.17 *Tympanaque & plausus] τὸ & abest ab Oxon.* [“B” in b2, f. 297v] & uno Medic. [Lr26] Lege *tympanaque plaususque.* quomodo & ex suis scriptis Gebhardus.⁷⁵
- 27 *Fronde virentes] [...] sic paulo post [37-8] cornuque minaci / divellere boves.* quae vera scriptura est, non *minaces*, aut *divulsere.* *divellere recte* prim. Palat. [V3^{ac}] Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 297v] Thuan. [P28] uterque Erfurt. [E E2] & alii duodecim. Adi Notas ad Epist. vi. v. 104. [...]
- 148 [147] *Montanis habitantem semper in antris] arvis* Florent. S. Marci [M], Thuan. [P28] Neapol. [N^{ac}] **Oxon.** [“B” in b2, f. 303r] Arondel. [Ld] sec. Palat. [Hd] & alii complures. sed frustra. [...]
- 167 *Distinctamque lyram gemmis] instructamque lyram* **Oxon.** [“B” in b2, f. 303r] quart. Medic. [Lr4] & decem alii. [...]
- 180 *Ille quidem celare cupit, turpique pudore] [...] sed duo Moreti codices,* Arondel. [Ld] **Oxon.** [non “B”, sed “c” in b2, f. 304v]⁷⁶ prim. Bonon.

⁷⁵ Cf. J. Gebhardus, *Crepundiorum seu Juvenilium Curarum Libri Tres*, Hanoviae 1615, 98.

⁷⁶ There, near the inner margin, Heinsius wrote:

181 Ille quidem celat, turpiq
onera pudore ꝑ c.

The final “-q” closely resembles a “B”. I wonder if that could have led Heinsius to a confusion. This would explain why he later attributed the reading to the “Oxonensis”. Cf. n. 23. In any case, I allow myself a small *corrigendum* to Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974),

- [Bo] Zulich. & unus Voss. [L5] *ille quidem celat. turpique onerata pudore / tempora purpureis tentat velare tiaris.* Neque aliter scripserat Ovidius. [...]
- 221 [222] *Qui fortibus armis acta patris vincet] fortibus actis* prim. Medic. [Lr] prim. Basileensis [Bs^{2v}], prim. Gronov. [B^{3m}] **Oxoniens.** [“B” in b2, f. 306v] Bernegger. [P^{2v}] & quinque alii. recte. Vide Notas ad Epist. VIII. v. 44.
- 278 *Adeundi tecta tyranni] prima* prim. [V3] sec. Palat. [Hd] prim. Vatican. [*tecta* in ras. V5^{2c}, f. 103r; *quid* V5¹ nl; *prima* V12^{2v}] Cantabr. **Oxon.** [“*prima*, *vel*, *tecta B*” in b2, f. 308v] Calandr. Graevianus, & alii decem. sequor.
- 332 [335] *Pressa cervice gerenti] laesa* pri. Basil. [Bs2] quart. Medic. [Lr4] Arondel. [Ld] **Oxonien.** [“B” in b2, f. 310v] & octo alii. *laeva* sec. Palat. [Hd] *passa* Junian. [Et] [...]
- 367 *Oblitus est spumis & crasso sanguine rictus Fulmineus] & spumis* bene meliores. *spisso etiam sanguine Oxon.* [“B” in b2, f. 312r] sec. Palat. [Hd] & alii quattuor. de quo libro x. v. 508. [...]
- 371 *Diramque famem finire] lenire* prim. Reg. [P4] *sentire* Cantabr. at sec. Palat. [Hd] Juret. [D] **Oxon.** [“B” in b2, f. 312r] & multi alii *sedare*. ut lib. xv. [83] *carne ferae sedant jejunia.* [...]
- 396 *Ore ferum longos] longosque Oxon.* [“B” in b2, f. 312v] Arond. [Ld] & sex alii. Puto, *ore ferum, & longos.*
- 723 *Hoc minus & minus est mentis. jam jamque propinquae] S. Marci* [M], Neapol. [N^{ac}(nl)] Urbin. [*menti sua* V2^{2c}, f. 134r] pri. [V3] & sec. Palat. [Hd^{ac}] prim. Vatican. [*mentis sua iamque propinq(uae)* V5(ut vid.)] aliquie complures, *mentis sua* *jamque propinquae.* septem cum Spirensi [(H)], *mentis sua*. unus Medic. [Lr26] *menti sua.* **Oxon.** [“B” in b2, f. 323v] *jam mens sua.* Scribe minima mutatione, *hoc minus & minus est amens sua.* Adeantur quae notavimus libro III. v. 687. [...]

150. In the *conceptus siglorum* of b2, f.10r, we should read the following:

C codex Arundelianus eiusdem quoque aetatis cum superioribus litera satis-minuta scriptus. Patricij Iunij. quibus minutum c. ascriptum est. lib. X. XI. XII. ex Arundeliano codice sunt ante quadringentos annos scripto. reliqua propter redditum in patriam in eum conferre non licuit.

It seems that Heinsius began to collate the “Arundelianus” (Ld) using the siglum C, but he only got to collate books 10-12 before returning home. Later on, he collated the “Iunianus” (Et) under the siglum C and substituted c for the former siglum C. This change of sigla can be observed in b2 throughout the collations of books 10 (ff. 270v-297r), 11 (ff. 297r-326r) and 12 (ff. 326v-348r). I checked some readings of books 10 and 11, and C is indeed the “Iunianus” (Et) and c the “Arundelianus” (Ld). The “Arundelianus” is otherwise collated in o (siglum O).

- 12.158 *Multifori delectat tibia buxi*] prim. Vatic. [V5] fragmen. Theat. [R] **Oxon.** [“B” in b2, f. 333r] sex alii, *delectant*. [...]
- 186 [...] pro *primis sub annis* paulo ante [183] **Oxoniens.** [“B” in b2, f. 333v] & duo alii *sub armis*.
- 279 *In tepida submersum sibilat unda*] *trepida unda* Urbin. [V2] prim. [V3] sec. Palat. [Hd] Cantabr. **Oxon.** [“B” in b2, f. 335v] uterque Hamburgensis [H2 H3^{ac}], prim. Moret. Thuan. [P28] & multi alii. vere. Apud Virgilium lib. I. Georg. [296] similiter refinge *aut soliis undam trepidi despumat aheni*. [...]
- 313 *Canee*] cornee S. Marci [*ceneę* M, f. 99r], & Urbin. [V2] unus meus *Gornee* [O4]. Scribe *Crenae* cum Thuano optimae notae [P28], prim. Moreti, **Oxon.** [“B” in b2, f. 337r] & tribus aliis. a κρήνῃ, κρηναῖος.
- 335 *Fixis Helops jaculo est*] meliores tollunt τὸ est. pro [336] *ad aurem* Cantabr. **Oxon.** [“B” in b2, f. 338v] multique alii *in aurem*.
- 337 *Ancipi acumine*] *ancipitis acumine montis* Thuan. [P28] Neap. [N^{ac}(-s eras.)] Bernegger. [P2^c] prim. Gronov. [B4^{3m}] tert. Medic. [Lr3] **Oxon.** [“B” in b2, f. 338v] & octo alii.
- 13.27 *Aeacon agnovit agnoscit* cum plerisque. paulo ante [25] pro *silentibus illic*, Juret. [D] pri. Moret. pri. Bas. [Bs2] **Oxon.** [“B” in b2, f. 348v] aliquie multi, *silentibus umbris*.
- 35 *Potiorque videbitur illis*] *ille Oxon.* [“B” in b2, f. 350r] tert. Medic. [Lr3] & viginti alii. rectius. duo *iste* [e.g. B8]. quod sequitur postea.
- 86 *Eminus fudi*] *cominus Oxon.* [“B” in b2, f. 350v] & recte. Plus enim laudis Ajaci, quod cominus cum Hectore erat congressus, quam si eminus congressu fuisset.⁷⁷
- 133 *Lacrymantia tersit*] *tergit* tres antiqui. mox [134] *succedat* pro *succedet* pri. Reg. [*succedit* P4, f. 119v] **Oxon.** [“B” in b2, f. 352v] alter Hamburg. [H3^{ac}] & alii quatuor.⁷⁸ vetustiores magna ex parte *succedit*.
- 156 *Phthiam haec Scyrinque*] *Phthiam Scyronve* plerique vetustiores. *Phthian* sec. Moret. paulo ante [155] pro *est genitor* **Oxon.** [“B” in b2, f. 352v] non male *en genitor*. & tum etiam foret scribendum *en Pyrrhus*.⁷⁹

⁷⁷ Rivero (*Book XIII*, 86-7) points out that this was the reading of “no fewer than 10 edd. beginning with Heinsius’ first ed.” He also says that *cominus* has the support of Planudes, who translated ἐγγύθεν. Recently, as Rivero states, Luck argued for *cominus*, but Rivero persuasively defends *eminus*.

⁷⁸ See Rivero, *Book XIII*, 103-5. He points out, again, that the reading of the “Oxon.” was favoured by a number of editors and that it could be supported by Planudes (τίς ἀν ἄμεινον τὸν μέγαν διαδέξατο Ἀχιλλέα).

⁷⁹ Rivero (*Book XIII*, 112) considers *en* preferable, but he is not willing to print it because of its weak manuscript support.

- 195 *Etiamnunc] etiamnum* S. Marci [M], Thuan. [P28] **Oxon.** [“B” in b2, f. 354r]⁸⁰
- 232 *Audet & ausus erat] audeat* pri. Pal. [V3^{ac}] pri. Vatic. [V5] Cantab. Flor. S. Marci [M], Urbin. [V2] pri. Erfurt. [E] & sex alii. *audet ut* Bernegg. [P2] Thuan. [P28] sec. Pal. [Hd] Juret. [D] & quindecim alii. *audet, at ausus* Arondel. [Ld] alter Hamburg. [H2] & alii decem. *ausus at ausus unus* Ambros. [A6¹] *audit & ausus unus meus* [Gf7^{ac}(ut vid.)]. *alias* [P9] *ausus & ausus.* **Oxon.** [“B” in b2, f. 355v] *ausit & ausus.* *Lege ausit. at ausus erat.*
- 257 [...] [259] pro *Chersidamante Chersidam ante nonnulli.* Bernegg. [P2] Thuan. [P28] sec. Palat. [*Feridamante Hd*] **Oxon.** [“B” in b2, f. 357r] multique alii, *Pheridamante.*
- 323 *Aut aliqua perducet callidus arte] producet* pri. Moret. pri. Hamburg. [H3] pri. Erfurt. [E] Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 359r] tert. Medic. [Lr3] pri. Gronov. [B4] & alii duodecim. *producet e latebris suis.* Praeterea scribendum *alia arte.* nam & eloquium ars est.
- 410 *Tractisque comis antistitta Phoebi] alii tractaque.* Thuan. [P28] prim. Moret. Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 361v] & duo alii, *tractata.* bene. [...]
- 491 *Osculaque ore tegit] legit* sec. Pal. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 365r] quart. Medic. [Lr4^c] & quinque alii. cum Naugerii codicibus, *egit* duo. *an legere oscula?* ut apud Virgil. [Aen. 4.684-5] *extremo, si quis super halitus errat / ore legam. & legere ore spiritum* Senecae Hercule OEtaeo [1341-2]. Posset & terit rescribi. sed vulgatum defendi potest, tanquam os opponat animae fugienti.
- 541 [...] mox [542] pro *sustollit* **Oxon.** [“B” in b2, f. 365v] *intendit.*⁸¹
- 562 *Expellitque genis oculos] ita & Florent. S. Marci [M]. expilatque* prim. [V3] sec. Palat. [Hd] prim. Vatican. [V5] **Oxon.** [“B” in b2, f. 367r] Cantabrig. tert. [Lr3] quart. Medic. [Lr4] uterque Erfurt. [E E2] uterque Hamburg. [H2 H3] prim. Moret. aliquique plurimi. *extraxitque* prim. Gronov. [B4] prim. Thuan. [P28] & decem alii. *exspoliatque* quatuor cum Bernegger. [P2] unus Reg. [P3^{ac}] *expilatque genas oculis.* Scribe *exspoliatque genas oculis,* quomodo excerpta Jureti [D] & pro diversa lectione Arondelianus [Ld^v]. supra lib. XII. [439] *armis spoliare jacentem.* [...]
- 597 *Sic di voluistis] sic vos* S. Marci [M], Neapol. [N] sec. Palat. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 367v] & decem alii ex melioribus.

⁸⁰ On this variation, see Fàbregas, *Libro X*, 338 and Rivero, *Book XIII*, 130-1.

⁸¹ Burman (*Metamorphoseon libri*, 898) claimed that *intendit* was also the reading of a “Vossian.”. See Rivero, *Book XIII*, 269-70.

- 605 *Densatur] densetur* S. Marci [M], Neapol. [N¹(ut vid.)] prim. Palat. [V3] & tres alii. bene. de eo verbo ad Claudianum. mox pro *animum* rectius *animam* multi veteres. & *calorem* pro *colorem* sec. Palat. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 367v] & quinque alii.
- 611 *Ter plangor]* *clangor* prim. Moret. sec. Palat. [Hd] quart. Medic. [Lr4] **Oxon.** [“B” in b2, f. 367v] & alii quindecim. rectius.
- 628 *Scelerataque littora]* *vetustiores limina.* mox [631] *sociis comitatibus* **Oxon.** [“B” in b2, f. 369r] & duo alii. non *comitantibus*.
- 647 *Quod enim est mihi filius absens Auxilium?]* *quid enim* nonnulli. Lege cum **Oxoniens.** [“B” in b2, f. 369v] *quid enim auxili.*
- 674 *In volucres]* *volucrem* cum sec. Pal. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 371r] quart. Medic. [Lr4] & tribus aliis.
- 690 *Arbor]* *arbos* Thuan. [P28] & multi alii. mox [691] pro *lambunt saxa* S. Marci [M], Neapol. [N^{ac}(nl), N^{2v}] Thuan. [P28] Bernegg. [P2] **Oxon.** [“B” in b2, f. 371r] prim. Gronov. [B4] sec. Palat. [Hd] tert. Medic. [Lr3] aliique complures, *rodunt.* sic in Fastis [1.357], *rode caper vitem.*
- 726 *Ad Arctos spectat]* & *Arctos fragmen.* Moreti. Puto at *Arctos.* atque ita prim. Erfurt. [E] pro *Boreanque* meliores *Boreanque.* *Arcton expertem* **Oxon.** [“B” in b2, f. 374r] & quinque alii. etiam bene.
- 730 [729] *Hanc subeunt Teucri]* *hac* S. Marci [M], Neapol. [N] prim. Erfurt. [E] & quidam alii. *huc* Bernegger. [P2v] Thuan. [P28] sec. Palat. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 374r] prim. Basil. [Bs2] aliique decem. [...]
- 788 *Auditaque verba notavi]* *mente notavi* Thuan. [P28] sec. Palat. [Hd] quart. Medic. [Lr4] **Oxon.** [“B” in b2, f. 376r] pri. Gronov. [B4] & complures alii. Fastor. v. [10] *silent aliae, dictaque mente notant.*
- *800 *Vitibus albis]* *Altis* **Oxon.** [“B” in b2, f. 376r] & alii. male [...]
- 858 *Nerei te veneror]* malim *vereor* cum prim. [V3] & sec. Palat. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 378r] quart. Medic. [Lr4] utroque Erfurt. [E E2] Arondel. [Ld] & multis aliis. hoc est metuo. [...]
- 896 *Acis erat, & sic quoque erat tamen Acis]* *Acis erat, quod sic quoque erat.* S. Marci [M], & Thuan. [P28] *sic quicquid erat* Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 378v] prim. Moret. aliique multi. [...] Locus tamen de mendo suspectus.
- 906 *Visaeque cupidine virginis ardet]* *haeret,* S. Marci [M], Neapol. [N] Urbin. [V2] sec. Palat. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 380r] & sex alii ex melioribus. [...]
- 911 *Longa sub arboribus]* *sine arboribus* **Oxon.** [“B” in b2, f. 380r] & tres alii. ut libro VIII. [789] *sterilis sine fruge sine arbore tellus.*

- 937 *Et motare latus]* τὸ motare non placet, est enim idem quod moveri. idque praecesserat [936]. Certe Florent. S. Marci [M], Neap. [N] tert. [Lr3] & quart. Medic. [Lr4] **Oxon.** ["B" in b2, f. 380v] prim. Moret. Arond. [Ld] & duodecim alii *mutare*. nihil verius. Virgilius libro III. [581-2] de Encelado *et quoties fessum mutet latus, intremere omnem / murmure Trinacriam*. nimirum fama est. [...]
- 14.55 *Portentificisque venenis]* portentiferisque malo cum sec. Palat. [Hd] **Oxon.** ["B" in b2, f. 384r] & sex alii. sic *monstriferum, horriferum, & similia apud nostrum*.
- 105 [...] mox [106] *vultus moratos* non *vultum moratum* Thuan. [P28] **Oxon.** ["B" in b2, f. 386r] sec. Palat. [Hd] Med. quart. [Lr4] & octo alii.
- 163 [...] mox [164] *vestrae carinae*, non *vestra carina*, **Oxon.** ["ma. pri. B" in b2, f. 388r] sec. Palat. [Hd] & alii quatuor.
- 250 *Ire negabamus, vel tecta ignota subire]* Sic S. Marci codex [M]. sed *tecta* Thuan. [P28] Bernegg. [P2] tert. Med. [Lr3] & alii septem. *nec tecta* **Oxon.** ["B" in b2, f. 391v] sec. Pal. [Hd^{ac}, et Hd^c] & alii quatuor. tres aut *tecta. ignotaque tecta unus. alias & tecta inimica. reliqui & tecta ignota. quod mutatum nolim*. Vide notas lib. IX. v. 405.
- 254 *Stetimusque in limine tecti]* primoque in limine sec. Pal. [Hd] **Oxon.** ["B" in b2, f. 391v] pri. Moret. alii quatuor.
- 262 *Sublimi solio]* *solenni* Neap. [N, *sublimi N^v*] Thuan. [P28] prim. Vatic. [V5] sec. Pal. [Hd] tert. [Lr3] & quart. Medic. [Lr4] Juret. [D] pri. Hamburg. [H3] **Oxon.** ["B" in b2, f. 391v] & viginti circiter alii. scribe *solenni in solio*. [...]
- 286 *Claudor in antra suis. solum caruisse figura]* Repone cum Bernegg. [P2] Thuan. [P28] prim. Hamburg. [H3] Arondel. [Ld(*solum, non solumque*)] **Oxon.** ["ma. sec. B" in b2, f. 393r] prim. Gronov. [B4] Graeviano, & decem aliis, *claudor hara, solumque suis caruisse figura / vidimus Eurylochum. antra suis ex glossa hic irreperserant. hara voce etiam alibi non semel usus est.*
- 299 *Spargimur ignotae]* *innocuae* sec. Pal. [Hd] quart. Med. [Lr4] **Oxon.** ["B" in b2, f. 393r] pri. Moret. Juret. [D] & alii decem. rectius.
- 416 *Presserat occiduus Tarthesia littora Phoebus]* [...] *Thephesia* pri. Vatic. [V5] **Oxon.** ["B" in b2, f. 397r] & alii septem. [...] *Carthesia*, vel *Carchesia* pri. Basil. [*carchesia Bs2, tarpesia Bs2^{2v}*] & decem alii. Scribe *Carteia littora. Carteia eadem cum Tartesso, ut credebant veteres*. [...]

- 457 *At Venulus frustra] at Venulus magnam Florent. S. Marci [M], & tres alii. recte,⁸² nisi quod malim, ut Venulus nam S. Marci [M], Urbin. [V2] Neap. [sed venelus N, et venulus N^{2s}(ut vid.)] aliquie nonnulli et. plures cum Oxon. [“B” in b2, f. 397v] sed. Virgil. libro XII. [11.226-7] ecce super moesti magna Diomedis ab urbe / legati responsa ferunt. [...]*
- 534 *Fumabant transtra] [...] pro transtra multi veteres, atque inter hosce S. Marci [M], Neap. [N] Thuan. [P24, transtra P24^{2v}] quart. Medic. [Lr4, transtra Lr4^{2v}] Oxon. [“B” in b2, f. 401r] pri. Hambrug. [H3] & sex aut septem alii, igne. Scribe fumabant tigna carinae, vel lambebat. [...]*
- 552 *Quodque sinus fuerat, latus est] quodque latus fuerat, latus est. Thuan. [P28] pri. Moret. Arondel. [Ld, quodque sinus Ld^{2v}] sec. Palat. [Hd] quart. Medic. [Lr4] Oxon. [“B” in b2, f. 401v] alii quatuordecim. recte. nam & latera navium dicuntur. nisi quod malo cum Neap. [N¹, quodque sinus N^{3v}] quodque prius fuerat, latus est. quo alludunt & alii. nam quatuor quodque ratis. alius quodque latus fuerat, ratis est. quodque simul pri. Gronov. [B4]*
- 646 *Versare videri] versasse rectius sec. Pal. [Hd] pri. Bas. [Bs2] uterque Erfurt. [E E2] Juret. [versare D, f. 192ra] & decem alii. & mox [648] jurares pro jurasses Arondel. [Ld] Boxhorn. [O] Oxon. [“B” in b2, f. 405r] & alii undecim.*
- 694 *Idaliam] Idalian prim. Palat. [V3] & duo alii. Idalien Oxon. [“B” in b2, f. 408r] pri. Moret. pri. Hamburg. [Idalicen H3, f. 143r] & sex alii [e.g. M].*
- 713 *Vivum radice] viva radice prim. Basil. [vivum Bs2, f. 121v] Oxon. [non “B”, sed “G” in b2, f. 408v; G = “tertius Leidensis” = Ld7, f. 139v; cf. n. 23] Hamburg. [H2] & complures alii. [...]*
- 721 *Vincis, ait] vincis enim prim. [V3] sec. Palat. [Hd] prim. Vatic. [V5] tert. [Lr3] & quart. Medic. [Lr4] prim. Basil. [Bs2] Oxon. [“B” in b2, f. 408v] S. Marci [M], Neapol. [N] Urbin. [V2] plurimi denique ex vetustioribus. Putabam aliquando, *vincis iö!**
- 758 *In corpore saxum] in pectore Cantabrig. Oxoniens. [“B” in b2, f. 410r] Arondel. [Ld(*in om.*)] prim. Moreti plurimique alii. bene.*
- 777 *Dignam animam poena congestis exuit armis] [...] at Thuan. [elidit P28, f. 141r] Bernegger. [P2] Oxon. [“B” in b2, f. 410v] Juret. [D] & viginti aut plures alii *edidit*. Epist. Deianirae [9.61-2]. Nempe sub his animam pestis Nemeaea lacertis / *edidit*. [...]*

⁸² Cf. Fàbregas, “Variantes”, 489.

- 778 *Tacitorum more luporum] rapidorum* Thuan. [P28] & unus Moreti [Av]. **Oxon.** ["B" in b2, f. 410v] tresque alii. *rabidorum* Argent.⁸³ vide Notas libro III. Artis v. 8. [...]
- 810 *Praemia jam promissa mihi] [...] nunc* Bernegger. [P2] Thuan. [P28] **Oxon.** ["B" in b2, f. 412r] pri. Gronov. [B4^s] & XVIII alii. [...]
- 823 *Non regia Jura Quiriti] jam regia* S. Marci [M^{2c}], Juret. [D] prim. Erfurt. [E] prim. Basil. [Bs2] quatuordecim alii. *nunc regia* Urbin. [V2] Thuan. [P28] **Oxon.** ["B" in b2, f. 412v] Arondel. [Ld^c, *nunc regna Ld^{ac}*] & viginti praeterea. *tunc regia sex. regalia sec.* Palat. [Hd] & quinque alii. *jam regia* placet. *Jus enim regium dicebatur. ne regia* prim. Moret.
- 830 *Irin ad Hersiliam] Hersiliem* S. Marci [M], Neapol. [N] **Oxon.** ["B" in b2, f. 412v] quart. Medic. [*Hersilē* Lr4, f. 107v] & duo alii. *Hersiliē* Juret. [D] & prim. Ambros. [A] infra[839] tamen *Hersiliam* constanter libri. sed vers. 848 *Hersiliē* **Oxon.** ["B" in b2, f. 412v]
- 15.1 *Quis tanta] malim qui, cum* **Oxon.** ["B" in b2, f. 414v]
- 26 *Recentia mente] recondita* **Oxon.** ["B" in b2, f. 414v] prim. Basil. [Bs2^{2v}] prim. Moret. Juret. [D] & quatuor alii.
- 39 *O cuius caelum bis sex fecere labores] o cuius celebrem* **Oxon.** ["B" in b2, f. 416r] & unus Medic. [Lr20] [...]
- 154 *Et nomina vana timetis] [...] pro nomina vana, uterque* Hamburg. [H2^{2v} H3^{ac}] Cantabrig. **Oxon.** ["B" in b2, f. 420r] prim. Gronov. [B4^{3m}] tert. Medic. [Lr3] & multi alii, *numina*.
- 186 *Emensa in lucem tendere noctes] Oxon.* ["B" in b2, f. 420v] Arondel. [Ld^{2v}] & viginti circiter alii *emeritas.* quod primo conspectu arridebat. ut paulo post [226], *emeritis medii quoque temporis annis.* [...]
- 391 *Ex aliis generis primordia ducunt] ex aliis ducunt primordia rebus.* bene unus Leidensis. [Ld2] neque aliter **Oxon.** ["B" in b2, f. 431v] quart. Medic. [Lr4] Thuan. [P28] & decem alii. nisi quod in iis, *rebus primordia ducunt.*
- 398 *Nardi lenis aristas] laevis* prim. Palat. [*lenis* V3, f. 60vb] prim. Vatican. [V5^{ac}(ut vid.)] pri. Basil. [Bs2(ut vid.)] & **Oxon.** ["B" in b2, f. 433r] cum aliis viginti. [...]
- 494 [497] *Fando aliquem Hippolytum vestras si contigit aures] vestras* quoque prim. Palat. [V3] prim. Vatic. [V5] tert. [Lr3] quart. Medic. [Lr4] Calandr. & viginti circiter alii. *vestras puto* Urbin. [V2³] Bernegg. [P2] **Oxon.** ["B" in b2, f. 437r] Arondel. [Ld^{ac}] prim. Gronov.

⁸³ See n. 53.

- [*puto vestras* B4, *vestras quoque* B4^{2c}] Noricus [Nr3], & alii sex. probe. [...]
- 520 [522] *Quae circumvertitur axem*] Lege *qua* cum uno meo [Gf7¹] et Sixiano [B7]. alius meus *quo. circumvolvitur*, pri. [V3] sec. Pal. [Hd] Cantab. **Oxon.** [“B” in b2, f. 437r] Urbin. [V2³] Berneg. [P2] prim Reg. [P4] pri. Erfurt. [E] aliquie plurimi. [...]⁸⁴
- 568 [570] *Et eodem cornua tollens*] *brachia Oxon.* [“B” in b2, f. 440v] Polit. [Lr10?]⁸⁵ & sex aut septem alii. recte, ut puto. *cornua* hic importune ab arguto aliquo nugatore inculcata sunt. [...]
- 651 [650] *Non emittere*] *amittere Oxon.* [“B” in b2, f. 444r] quart. Medic. [Lr4] Arondel. [Ld] & septem alii. [...]
- 678 [...] deinde infra hoc [680], *quisquis adest, visum venerantur numen.* non *veneratur*, prim. Palat. [V3] tert. Medic. [Lr3] **Oxon.** [“B” in b2, f. 444v] & novem alii. [...]
- 729 *Huc omnes populi passim, matrumque patrumque*] *Matrumque senumque* Thuan. [P28] prim. Vatican. [V5, *patrumque* V5^{2m}] **Oxon.** [“B” in b2, f. 446r] & sex alii. duo, *matrumque nurumque*. prim. Bonon. [Bo] & unus Medic.⁸⁶ *juvenumque senumque*. Rottendorph. [Gf8] praetera, *Huc omnis populus*. Censeo ab Nasone scriptum fuisse, *Huc omnis populus passim, matresque patresque, / obvia turba ruunt.*
- 820 [...] pro *nominis haeres* [819] prim. Palat. [V3] pri. Basil. [Bs2] Cantabrig. **Oxon.** [“B” in b2, f. 448v] Arondel. [Ld] aliquie complures *numinis*. [...]
- 855 *Sic magnis*] *magnus* Bernegger. [P2] Thuan. [P28] prim. Reg. [P4] uterque Erfurt. [E, *magni* E^{2v}; E2] pri. Moret. aliquie multi. cum pri. Vatican. [V5] **Oxon.** [“B” in b2, f. 450r: “*magnus cecidit*”] & pri. Gronov. [B4] pri. Palat. [V3] *sic magni cecidit*. Lege *magni cedit*.
- 868 *Et nostro senior aevo*] *tardior* prim. Vatic. [V5, *senior* V5^{2v}] tert. [Lr3] quart. Medic. [Lr4] **Oxon.** [“B” in b2, f. 450r] alii quatuor. Forte, *sit nostro tardior aevo.*

⁸⁴ See on p. 84.

⁸⁵ Cf. Reeve, “Heinsius’s manuscripts” (1974), 149 n. 59.

⁸⁶ I have not found this reading in any of Heinsius’s Medicei. In b3, f. 446r, he wrote: “*iuvenumque senumque* pr. Bonon. et unus Moreti [Av]”. In o4 (p. 418), where Heinsius collated almost all his Medicei, the reading is only assigned to the siglum d, which stands for Bo. In o (p. 201), where he collated the “codices Moreti”, the reading is assigned to C, i.e. “*tertius Moreti*” [Av]. Maybe his note should say “unus Moreti”, not “unus Medic.”. Cf. n. 23.

2.3 THE “OXONIENSIS” AS QUOTED BY BURMAN (1727)

With the single exception of 4.764 (see above), Burman's quotations of the “Oxon.” always match the collation of O18 in b2.

4.484 [485] *Et Pavor & Terror*] *Et Pavor atque tremor Regius* [P3^c, et pro atque P3^{ac}] & tres alii. *Et pudor & terror. Oxon.* [“B” in b2, f. 114v] & *dolor & lacrimae* Basil. [Bs2] & *tremor & pallor* Leidensis [Ld2] & *Sixi* [B7]. [...]

569 [570] *Releguntque suos sermone labores*] *Recoluntque Moreti. relevantque Oxon.* [“B” in b2, f. 118r] & Basil. [Bs3^{2v}] *repetuntque plurimi. pro omnibus aliquid dici potest.*

676 [677] *Pene suas*] *Pene leves Neapolitanus* [N¹]. *in aëra etiam Oxon.* [“B” in b2, f. 123r] & sex alii. vid. II. Met. 165.

764 [765] *Epulis usi & generoso m. b.* Leidensis [Ld7]. *generoso etiam Oxon.* [non in b2, f. 125v; at in b3, f. 131v: “generoso et B” = “codex Regius” = P3, f. 30va] & MSS. Bersm. [Ds2; *generosi* Ds, f. 34r]⁸⁷ & et ita vitatur ejusdem soni repetitio.

5.53 *Et madidos myrrha curvum crinale capillos*] Nulli suspectus hic locus de mendo fuit, non tamen de nihilo esse puto, quod in Thuaneo [P24], **Oxoniensi** [“B” in b2, f. 129v] & Berneggeriano [P2^c] codicibus est, *Et madidos myrrha cohibebat mithra capillos.* [...]

264 *Factas*] *Fractas Oxon.* [“B” in b2, f. 137r] ut modo *rupit* dixit. *factas pede praepetis* unus Heinsii [P8], qui etiam vers. 257 volebat *fregit*, quia in septem codicibus repererat, *fecit*. [...]

541 *Furvis peperisse sub antris*] Magna hic codicum varietas; *furvis peperisse sub undis* Menardi [*fulvis (peperus del.) peperisse sub undis* B8, f. 41r]. *fulvis sub undis multi. Stygiis sub undis* Vatic. [V10] *fulvis sub antris Oxoniensis* [“B” in b2, f. 146v] & octo alii. unus, *fulviis antris*, aliis, *furiis antris. fulvis atris* unus. *curvis antris* duo. *furvis armis* unus. mihi vulgata satis placet. vid. lib. III. 373.

591 *Sponte sua natas ripis declivibus umbras*] In **Oxoniensi** [“B” in b2, f. 150r] & uno Heinsii est [P9^{3v}], *sponte sua gratas umbras.* in Lovaniensi,⁸⁸ *latas. declinibus* etiam Junianus [Et(ut vid.)] & Leidensis [Ld7(ut vid.)]. *rivas* unus Heinsii [O4, *ripis* O4^{2v}] & Bersmanni MSS. [Ds] ut supr. vers. 558. eadem varietas.

6.81 *Foetum*] *Fructum tres. fructus unus. faetus Oxon.* [“B” in b2, f. 157r]

⁸⁷ Bersman wrote (*Publ. Ovidii Nasonis Operum tomus II quo continentur Metamorphoseon libri XV ex postrema Iacobi Micylli recognitione et recensione nova Gregorii Bersmani, Lipsiae 1596³, 194*): “& generoso m. scr. sed. alt. duo, & generosi”.

⁸⁸ See n. 72. The reading does not appear in b6, f. 145v.

- 198 *Aliquid] Aliquem Oxon.* [“B” in b2, f. 161v] & tres alii. [...]
- 254 *Damasitona] Damanthona Oxon.* [“B” in b2, f. 163v]
- 293 *Vulnere caeco est] Edidit tota est Aldus* [1516, 71v]. & ita Catabr. & undecim alii. & Vivian.⁸⁹ *toto est duo. caeca est Oxon.* [“B” in b2, f. 164r] *corpore toto est MS. Bersman.* [Ds]
- 417 *Humilesque Cleonae] Recte Micyllus,*⁹⁰ *Humiles interpretatur, nam Statius lib. iv. 46. vocat ingenti turritas mole Cleonas.* ubi MSS. pro *Cleonae, Dione, ut & hic Deones* in Cantabrig. & *Deone* in **Oxoniensi** [“B” in b2, f. 168v] erat. [...]
- 447 *Dextera dextrae] [...] si cum Heinsio legas, dextraque dextrae, inconcinne jungitur subjici τῷ data puto, & juncta debuisset dicere Naso. Et fausto* [448] *vero est in Oxon.* [“B” in b2, f. 170r] Thuan. [P28] Urbin. [V2] Argent. ⁹¹ Francof. [F] & tribus aliis ex melioribus.
- 574 *Grande doloris Ingenium est] Dolentis Oxoniens.* [“B” in b2, f. 175r] [...]
- 602 *Horruit] Corruit Oxon.* [“B” in b2, f. 175r] & Florent. [M]
- 7.75 *Tegebat] Tenebat Oxon.* [“B” in b2, f. 181v] & tres alii.
- 102 *Medio rex ipse resedit] Et ita multi codices. constiterantque simul Oxon.* [“B” in b2, f. 183r]
- 126 *Perque suos intus numeros] Perque suos artus numero Oxon.* [“B” in b2, f. 183v] & fragm. Boxh. [O] vid. ad lib. I. 428. Lucan. lib. I. 562.
- 133 *Demisere] Dimisere plurimi scripti. dimisere metum Oxon.* [“B” in b2, f. 183v] unde Heinsius olim, *divisere metum vultuque animoque Pelasgi. ut lib. III. 381. submisere Ambrosianus* [A6]. *vultusque animosque Mediceus* [*vultusque animumque Lr8, f. 83r; vultumque animosque Lr20, f. 83r*] & tres alii.
- 390 *Eumelique domum] [...] in aëra Oxon.* [“B” in b2, f. 194v] Vatic. [V5] Medic. [Lr14] Moret. [Av^{ac}] & tres alii.
- 630 *Pavido mihi membra timore Horruerant] Vide ad lib. II. 66. tremore Cantab. Oxon.* [“B” in b2, f. 203r] & quidam alii. *pavore unus Medic.* [Lr10] *cruore Leid.* [Ld8]
- 636 *Et rami totidem] Oxoniensis* [“B” in b2, f. 203r] addebat: *Et totidem pro formicis animalia ramis.*

⁸⁹ *Editio Juntina, not. ad loc.*

⁹⁰ Cf. I. Micyllus, *P. Ovidii Nasonis Metamorphoseos libri quindecim cum commentariis Raphaelis Regii, adiectis Annotationibus Iacobi Micylli nunc primum in lucem editis*, Basileae 1543, 140.

⁹¹ See n. 53.

- 8.173 [...] [174] *Chiem* Gronovian. [B4] *Chien* duo alii. *Dictem Oxon.* [“B” in b2, f. 218r: “*Dictem sed ma. sec. Chiam*”] *Chiam* Medic. [Lr10][...]
- 213 *Velut ales, ab alto Quae teneram prolem produxit in aëra nido, Horaturque sequi*] *Deduxit* Cantab. & *Oxon.* [“B” in b2, f. 220r] & tres alii. *perduxit* Junian. [Et] *diduxit* Gronov. [*deducit* B2, f. 68v] *nihil muta.* [...] *producit* hic etiam Leidens. [*produducit* Ld8, f. 74r] *Sprotii* [O4] & duo alii. etiam bene.
- 266 *Acerris thuris honorant*] *Adorant* praestantiores. *Acervis* secundus Palatinus [Hd] *Oxon.* [“B” in b2, f. 223r: “*acervis, vel, acerris*”] & Cantabrig. & viginti alii [...]
- 385 *Meleager*] *Meleagrus* octo libri. *Meleagros* *Oxon.* [“B” in b2, f. 225v] & Junian. [Et] vid. supr. 270. & 299. & alibi.
- 539 [540] *Adfusaeque*] *Effusaeque* Cantab. *Oxon.* [“B” in b2, f. 229r] & novem alii. vid. lib. IX. 366. *infusaeque* duae [sic].
- 610 *Gravis increvit*] *Incurrit* *Oxon.* [“B” in b2, f. 233r] & unus Medic. [Lr21] *implevit* pr. Gronov. [B4]
- 632 *Illa sunt annis juncti juvenilibus; illa*] *Annis puerilibus* *Oxon.* [“B” in b2, f. 233v] Six. [B7, *ijuvenilibus* B7^{2v}] & duo alii.
- 753 *Ab uno*] *Ab ore* *Oxon.* [“B” in b2, f. 238v] & tres alii. *ab una* Lovan.⁹² Heinsius malebat, *ad unum* [cf. b2, f. 239r] scil. *edidit verba.* sed nihil opus.
- 819 *Faucesque & pectus*] *Fauces* & *Oxon.* [“B” in b2, f. 240v] & Vos. [Ld6(-que eras.)] *faciemque* & duo libri. *pectus* & *aures* [pro *pectus et ora*] unus Med. [Lr10]
- 9.152 *Incursus animus varios abit*] *Incursusque animus varios habet* Junian. [Et] *Incursus varios a. dabat* *Oxon.* [“B” in b2, f. 247v] sed plurimi, *incursus v. a. habet.*
- 196 *Visaque dejeci, dominumque ipsosque peremi?*] [...] pro *dejeci, conjeci* Leidens. [Ld2, *de-* Ld2^{2v}] *dejecti* *Oxon.* [“B” in b2, f. 249r: “*deiecti, vel, deieci*”] Heinsius malebat *disjeci.* vid. lib. XII. 108.
- 363 *Andraemon*] *Andraemo* *Oxoniens.* [“B” in b2, f. 255r] vid. ad Quintil. I. de Inst. Orat. 4 & ad Nostri lib. II. Amor. XIV. 33.
- 446 [447] *Celerique Carina*] *Curvaque* *Oxon.* [“B” in b2, f. 259r]
- 780 [781] *Auxilioque juva*][...] Unde appetet, male *leva* hic legi in Thuaneo [P24, *iuva* P24^{2v}], *Oxon.* [“B” in b2, f. 269r] & Gronov. [B4]
- 10.147 *Carmine movit*] [...] pro *concordare* *Oxon.* [“B” in b2, f. 276r] *conciliare.*

⁹² See n. 72. The reading is attested in b6, f. 149v.

- 180 *Longo post tempore*] *Post longo tempore Oxon.* [“B” in b2, f. 276v] & decem alii. vid. lib. ix. 569.
- 264 *Dat longa monilia collo*] *Grata monilia duo* [B2 P8]. *larga Oxon.* [“B” in b2, f. 280r] *lata* Arondel. [Ld] In secundo Medicaeo [Lr8] & duobus aliis est, *longoque monilia collo*. quod placet [...]
- 356 *Copia digna*] *Magna Oxon.* [“B” in b2, f. 203r: “**digna procorum* B”; “* f. *magna legebatur*”] & unus Heinsii [P8].
- 584 *Invidiamque timet*] *Invidiamque tenet Oxon.* [“B” in b2, f. 291v] & quatuor alii. forte, *invidiaque tumet*.
- 714 *Tuta*] *Tecta Oxon.* [“B” in b2, f. 295v] & Gronov. [B]
- 11.80 *Succedre suras*] [...] *respicit* Excerpt. Langerm. *prospicit Oxon.* [“B” in b2, f. 299v] & unus Heinsii [O4P8].
- 150 *Alto*] *Alte Oxon.* [“B” in b2, f. 303r] & quidam alii [e.g. HM], *magno r. a. alte* fragm. Theat. [R] *arto* Caesen. [Cs] [...]
- 240 *Colla*] *Vincla Oxon.* [“B” in b2, f. 308r: “*vincla, vel, colla*”] & Palat. [Hd]
- 638 [...] *mox, hic solus* Cantabr. *Oxon.* [“B” in b2, f. 321v] & Basil. [Bs2]
- 673 *Gestumque manus*] *Habebant Oxon.* [“B” in b2, f. 323r] & tres alii.
- 12.156 *Curasque sitimque*] *Animumque sitimque Oxon.* [“B” in b2, f. 333r] & unus Heins. [Gf7] *curasque levant vinoque jocisque* Leidensis alius [Ld8] & Sprotii [O4] [...]
- 283 *Saxea moles*] *Noxia Oxon.* [“B” in b2, f. 335v] *Saucia* Arondel. [*saxea* Ld, f. 111r]
- 300 *Revellit*] *Revulsit* Francof. [F] & alii, sed male. vid. lib. viii. 585. *ter gemuit* [pro *ingemuit*] etiam *Oxon.* [“B” in b2, f. 337r]
- 319 *Ossaeae*] *Obscaenae Oxon.* [“B” in b2, f. 337r] & quinque alii. *Oscenae* pr. Palat. [V3] & sec. Vatic. [*obsc(a)en(a)e* V8, f. 99r] [...]
- 341 *Ultor adest Phereus*] *Phereus* etiam quatuor libri. *Victor adest Oxon.* [“B” in b2, f. 338v] & duo alii. [...]
- 377 *Perque armos*] *Perque humeros* Arund. [Ld] & tres alii. *perfodit ictu* *Oxon.* [“B” in b2, f. 340r] & septem alii.
- 415 *Praetendat*] *Praetentat* tres. Heinsius volebat, *praetentet. praetendet* *Oxon.* [“B” in b2, f. 340v] *praetendit* tres. *pendebant* sexdecim. *dependent* unus.
- 559 *Variatus*] *Versatus Oxon.* [“B” in b2, f. 346r] Cantabr. & viginti alii. & ita in Palatinis [V3] reperit Gebhard. II. Crep. II. [xi]⁹³

⁹³ Cf. Gebhardus, *Crepundiorum*, 86.

- 598 *Velatus] Delatus* Medic. quart. [Lr4] *in agrum Oxon.* [“B” in b2, f. 346v: “*in agrum, vel, agmen*”]
- 13.32 *Furtisque] Furtoque* quatuor libri. & *furto & fraude Oxon.* [“B” in b2, f. 350r] quod praeferebat Heinsius.⁹⁴
- 50 *Et nunc ille eadem nobis juratus in arma] [...] at nunc Oxon.* [“B” in b2, f. 350r] & Leidens. [Ld7]
- 82 *Deos] In proelia portat Oxon.* [“B” in b2, f. 350v]
- 94 *Vestri] Nostri Oxon.* [“B” in b2, f. 350v] & quinque alii.
- 106 *Manifestabitque latentem] Paventem Oxon.* [“B” in b2, f. 352r] & duo alii. [...]
- 108 [...] *deinde generosa Oxon.* [“B” in b2, f. 352r] Basil.⁹⁵ & alius. male. [...]
- 201 *Et moveo Priamum] Moneo Oxon.* [“B” in b2, f. 355v] Cantabr. Bent.⁹⁶ & viginti alii.
- 246 *Perfida] Maxima Oxon.* [“B” in b2, f. 357r]
- 455 *Tenentem] Parantem* Gronov. [B4] & tres alii. *moventem Oxon.* [“B” in b2, f. 363v]
- 469 *Liber erit] Erat Oxon.* [“B” in b2, f. 363v] unde Heinsius, *eat.* [...]
- 482 *Quid dederit] Quem d. d. u. cruorem* duodecim. *Quod cruoris Oxon.* [“B” in b2, f. 363v] [...]
- 581 *Et ille color] [...] rubescit etiam Oxon.* [“B” in b2, f. 367v] ut sit Graecismus.
- 598 *Solatia mortis] Mentis Moreti. moris Oxon.* [“B” in b2, f. 367v]
- 671 *Vocatur] Vocetur Oxon.* [“B” in b2, f. 371r]
- 685 *Ostendere portas] Offendere Oxoniens.* [b2, f. 371r: “*offendere ... puto in B ita legi*” (ut vid.); cf. b3, f. 372r: “*offendere Oxon.*”] *ascendere Thysii.*⁹⁷ *valvas* duo libri.
- 689 *Significant] [...] luctus Oxon.* [“B” in b2, f. 371r] & tredecim alii.
- 699 *Materno] Maternam Oxon.* [“B” in b2, f. 372v] & unus Arg.⁹⁸

⁹⁴ Rivero (*Book XIII*, 63) observed that *et furto* was the reading of Heinsius's “Balliolensis”, although he did not quite identify it with the “Oxoniensis” quoted by Burman (see *Book XIII*, 32 on 13.32 and 72 on 13.50-1).

⁹⁵ I think Burman is wrong again. In b3, f. 353r, the reading of “unus Basil.” actually belongs to the following line: “*esse potest imbellibus hasta malo cum pr. Gron. [B4] & uno Basil. [Bs3]*” See n. 23 and Rivero, *Book XIII*, 96.

⁹⁶ If Jahn (*P. Ovidii Nasonis quae supersunt*, xx) is to be trusted, this MS was “semel memoratus”. I wonder if it was a manuscript at all. Heinsius (b3, f. 256v) wrote: “*Moneo pr. Pal. [V3] pr. Vatic. [V5] pr. Bas. [moveo Bs2(ut vid.), f. 105r] Cant. Ox. XVII. alii*”.

⁹⁷ On the “codex Thysii”, see Rivero, *Book XIII*, 172.

⁹⁸ See n. 53.

- 844 *Torvos Prominet in vultus*] [...] *nostros* in uno Regio & **Oxon.** [“B” in b2, f. 378r]⁹⁹ sed in codice Politiani & tribus aliis erat, *fortes*, quod placet. [...]
- 852 *Magno sol videt e coelo*] *Magnus* Gronov. [B4¹] **Oxon.** [“B” in b2, f. 378r] Palat. [Hd] Medic. [Lr4] & viginti alii; recte. [...]
- 886 *Acis avitas*] *Acis in undas* **Oxon.** [“B” in b2, f. 378v] Jun. [Et] & Moreti. *in undis* duo.
- 14.151 *Agnoscat*] *Cognoscet* **Oxon.** [“B” in b2, f. 386v] Medic. [Lr4 Lr12(*cognoscat*) Lr13Lr19] & quindecim alii.
- 262 *Induta*] *Inducta* **Oxon.** [“B” in b2, f. 391v] & quinque alii.
- 351 *Errare*] *Torrere* Palat. [Hd] **Oxon.** [“B” in b2, f. 395r] & tres alii. *ardere* Basil. [Bs2^v] & plures.
- 375 *Qui praevidet omnia, Solem*] [...] *providet* **Oxon.** [“B” in b2, f. 395r] & undecim alii. [...]
- 796 *Flammifera*] *Flammigera* **Oxon.** [“B” in b2, f. 412r] & infiniti alii. *fumifera* Patav. [Pt3]
- 818 *Quae sibi*] *Quo sibi* **Oxon.** [“B” in b2, f. 412r] & sec. Strozzae [Lr6(ut vid.)]. [...]
- 824 *Per auras*] *Sub auras* **Oxon.** [“B” in b2, f. 412v]
- 15.41 *Mos erat antiquis, niveis atrisque lapillis*] [...] *mos antiquus erat* **Oxon.** [“B” in b2, f. 416r]
- 78 *Sunt, quae mitescere*] [79] Ita [sc. et *mollire famem*] & duo scripti. *emollire famem* **Oxon.** [“B” in b2, f. 416v] *mitescere ventrem. Et laxare queant* Genev. [Ge] *flammis* tres.
- 228 *Subruit*] *Surripit* quatuordecim libri. *haec aetas* **Oxon.** [“B” in b2, f. 422r] & tres. *hoc aevi* quatuor.
- 425 *Tumulos*] *Titulos* **Oxon.** [“B” in b2, f. 433v] & Strozzae unus [Lr6]. vid. lib. xi. 429.
- 471 *Horriferum*] *Horrificum* **Oxon.** [“B” in b2, f. 435v] & prim. Moret.
- 599 *Obstitimus*] *Obstruimus* Basil. [Bs3, *obstitimus* Bs3^{2v}] *institimus* **Oxon.** [“B” in b2, f. 442r] *at nos* etiam Med. sec. [sed *nos* Lr3, f. 126v]
- 609 *Quem poscitis, inquit, habetis*] *Habemus* **Oxon.** [“B” in b2, f. 442r] [...]
- 645 *Grajosque*] *Grajos patres* **Oxon.** [“B” in b2, f. 444r] ut sit appositio.
- 849 *Flammiferumque trahens spatiose limite crinem Stella micat*] [...] *flamigerumque* **Oxon.** [“B” in b2, f. 450r] Cantab. & terdecim alii.

⁹⁹ I have been unable to trace this among Heinsius's Regii. In b3, f. 379r, Heinsius attested the reading in “sec. Pal. [Hd] & Oxon.”.

3. SUMMARY OF CONCLUSIONS

To conclude, I shall sum up my most relevant findings:

- (1) Gf7 (Guelferbytanus Bibl. Duc. 4463) was owned by Heinsius and he occasionally named it “unus meus”.
- (2) Thus, the MSS quoted as “unus meus” are (in chronological order): B5, O4, B8, Gf4, Gf7, P8, P9, O9, O12, O15.
- (3) Although they belonged to him, he never quoted as “unus meus” O, O5 (most likely), O6.
- (4) There are probably other MSS that belonged to Heinsius still to be identified. Since we now know where exactly identification is pending, this might encourage new investigations on Heinsius’s manuscripts.
- (5) Heinsius’s “Balliolensis” and “Oxoniensis” were usually regarded as two different MSS, but they were actually a single MS, the lost O18 (Oxoniensis Balliol College 142).
- (6) The readings of O18 are regularly ignored in modern editions, but it was probably an important witness.

I hope these findings and all the data provided will be of some use to editors of Ovid’s *Metamorphoses*.

